

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 335



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 56

14 decembrie 2013

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 1331/2013 al Consiliului din 10 decembrie 2013 de ajustare, începând cu 1 iulie 2012, a ratei contribuției la sistemul de pensii al funcționarilor și al celorlalți agenți ai Uniunii Europene** 1
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 1332/2013 al Consiliului din 13 decembrie 2013 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria** 3
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1333/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1709/2003, (CE) nr. 1345/2005, (CE) nr. 972/2006, (CE) nr. 341/2007, (CE) nr. 1454/2007, (CE) nr. 826/2008, (CE) nr. 1296/2008, (CE) nr. 1130/2009, (UE) nr. 1272/2009 și (UE) nr. 479/2010 în ceea ce privește obligațiile de notificare în cadrul organizării comune a piețelor agricole** 8
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1334/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2008 în ceea ce privește numele titularului autorizației și în ceea ce privește doza recomandată a unui preparat de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) ⁽¹⁾** 12
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1335/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012 privind standardele de comercializare a uleiului de măsline** 14

Preț: 4 EUR

(continuare în pagina următoare)

(¹) Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Regulamentul (UE) nr. 1336/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de modificare a Directivelor 2004/17/CE, 2004/18/CE și 2009/81/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește pragurile de aplicare pentru procedurile de atribuire a contractelor de achiziții ⁽¹⁾	17
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1337/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește indicarea țării de origine sau a locului de proveniență pentru carnea proaspătă, refrigerată sau congelată de animale din specia porcina, ovină, caprină și de păsări de curte	19
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1338/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de modificare pentru a 208-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu rețeaua Al-Qaida	23
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1339/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ...	25
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1340/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de stabilire a taxelor de import în sectorul cerealelor aplicabile de la 16 decembrie 2013	27
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1341/2013 al Comisiei din 13 decembrie 2013 de stabilire a măsurii în care pot fi acceptate cererile de licențe de import depuse în noiembrie 2013 pentru anumite produse lactate din cadrul anumitor contingente tarifare deschise de Regulamentul (CE) nr. 2535/2001	30

DECIZII

2013/756/UE:

★ Decizia Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a poziției care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului privind achizițiile publice cu privire la deciziile de punere în aplicare a anumitor dispoziții ale Protocolului de modificare a Acordului privind achizițiile publice	32
---	----

2013/757/UE:

★ Decizia Consiliului din 9 decembrie 2013 de numire a unui membru german și a unui supleant german în cadrul Comitetului Regiunilor	45
---	----

2013/758/UE:

★ Decizia Consiliului din 10 decembrie 2013 de stabilire a faptului că Polonia nu a luat măsuri eficiente ca răspuns la recomandarea Consiliului din 21 iunie 2013	46
---	----

2013/759/UE:

★ Decizia Consiliului din 12 decembrie 2013 privind măsuri tranzitorii referitoare la gestionarea FED între 1 ianuarie 2014 și intrarea în vigoare a celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare	48
--	----



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 1331/2013 AL CONSILIULUI

din 10 decembrie 2013

de ajustare, începând cu 1 iulie 2012, a ratei contribuției la sistemul de pensii al funcționarilor și al celorlalți agenți ai Uniunii Europene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

rezultat o contribuție mai mare sau mai mică cu peste un punct procentual din rata aplicabilă în anul anterior (11,6 %).

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene („Statutul funcționarilor”), prevăzut în Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului⁽¹⁾, în special articolul 83a și anexa XII,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 13 din anexa XII la Statutul funcționarilor, Eurostat a prezentat un raport privind evaluarea actuarială pe anul 2012 a sistemului de pensii, care actualizează parametrii menționați în anexa respectivă. Conform acestei evaluări, rata contribuției necesare pentru menținerea echilibrului actuarial al sistemului de pensii ar fi de 9,9 % din salariul de bază.

(2) În temeiul articolului 2 alineatul (1) din anexa XII la Statutul funcționarilor, ajustarea nu poate avea ca

(3) Pentru asigurarea echilibrului actuarial al sistemului de pensii al funcționarilor și al celorlalți agenți ai Uniunii și ținând seama de evaluările actuariale pe 2011 și pe 2012, Consiliul consideră că rata contribuției ar trebui să fie ajustată la 10,6 % din salariul de bază.

(4) Cu toate acestea, având în vedere recente și viitoarele hotărâri pronunțate în cauzele referitoare la ajustarea remunerațiilor și pensiilor funcționarilor și ale celorlalți agenți ai Uniunii pentru anii 2011 și 2012 și la ajustarea ratei contribuției la sistemul de pensii al funcționarilor și al celorlalți agenți ai Uniunii pentru anul 2011, rezultatul respectivei ajustări poate face obiectul unor modificări. Executarea respectivelor hotărâri poate avea impact asupra calculării ratei contribuției pentru anii 2012 și 2013 și impune astfel Consiliului să reajusteze rata contribuției menționată cu efect retroactiv. După caz, acest lucru poate avea drept rezultat recuperarea sumelor plătite în plus de personal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

De la 1 iulie 2012, rata contribuției menționată la articolul 83 alineatul (2) din Statutul funcționarilor este de 10,6 %.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a Statutului funcționarilor Uniunii Europene și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 1).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 decembrie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
R. ŠADŽIUS

REGULAMENTUL (UE) NR. 1332/2013 AL CONSILIULUI

din 13 decembrie 2013

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2013/255/PESC a Consiliului din 31 mai 2013 privind măsuri restrictive împotriva Siriei ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 13 decembrie 2013 Consiliul a adoptat Decizia 2013/760/PESC ⁽²⁾ de modificare a Deciziei 2013/255/PESC.
- (2) Ar trebui să se acorde o derogare de la interzicerea finanțării și a asistenței financiare în cazul unor bunuri și tehnologii legate de activitățile desfășurate de Organizația pentru Interzicerea Armelor Chimice (OIAC) în conformitate cu punctul (10) din Rezoluția 2118(2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (ONU).
- (3) Este necesar să se prevadă măsuri restrictive suplimentare pentru a interzice importul, exportul sau transferul bunurilor aparținând patrimoniului cultural sirian care au fost scoase ilegal din Siria în vederea facilitării returnării acestora în condiții de siguranță către proprietarii legitimi.
- (4) Derogarea de la înghețarea fondurilor sau a resurselor economice necesare pentru asistența umanitară ar trebui să fie acordată numai în cazul în care fondurile sau resursele economice sunt deblocate în favoarea ONU în scopul acordării acestui tip de asistență în conformitate cu Planul de intervenții de asistență umanitară în Siria. La analizarea cererilor de autorizare, autoritățile competente ar trebui să ia în considerare principiile umanitare de umanitate, neutralitate, imparțialitate și independență prevăzute în Consensul european privind ajutorul umanitar.
- (5) Este necesar să se prevadă o derogare suplimentară de la înghețarea activelor și de la interzicerea punerii la dispoziție de fonduri sau resurse economice pentru a permite transferurile din partea unei persoane sau entități nedesemnate către o persoană sau entitate nedesemnată, prin intermediul unei entități desemnate, în

legătură cu un contract comercial specific pentru materiale medicale, alimente, adăposturi, salubritate sau igienă pentru utilizare civilă.

- (6) Măsurile menționate mai sus intră în domeniul de aplicare al tratatului și, în consecință, în special pentru a se asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre, sunt necesare acțiuni la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare.
- (7) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 36/2012 ⁽³⁾ al Consiliului ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 36/2012 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2a, se introduce următorul alineat:

„(3) Prin derogare de la alineatul (1) litera (a), autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet enumerate în anexa III, pot acorda, în condițiile pe care le consideră adecvate, o autorizație pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipamente, produse sau tehnologii, astfel cum sunt enumerate în anexa IA, desfășurate conform punctului (10) din Rezoluția 2118(2013) a Consiliului de Securitate al ONU și deciziilor relevante ale Consiliului executiv al Organizației pentru Interzicerea Armelor Chimice (OIAC), în conformitate cu obiectivul Convenției privind interzicerea dezvoltării, producerii, stocării și folosirii armelor chimice și distrugerea acestora („Convenția privind armele chimice”) și după consultarea OIAC.”;

2. La articolul 3, se introduce următorul alineat:

„(5) Prin derogare de la alineatul (1) literele (a) și (b), autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet enumerate în anexa III, pot acorda, în condițiile pe care le consideră adecvate, o autorizație pentru furnizarea de asistență tehnică, servicii de brokeraj, finanțare sau asistență financiară privind echipamente, produse sau tehnologii, astfel cum sunt enumerate în anexa IA, în cazul în care astfel de asistență tehnică, servicii de brokeraj, finanțare sau asistență financiară sunt furnizate pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipamente, produse sau tehnologii desfășurate conform punctului (10) din Rezoluția 2118(2013) a Consiliului de Securitate al ONU și deciziilor relevante ale Consiliului executiv al OIAC, în conformitate cu obiectivul Convenției privind armele chimice și după consultarea OIAC.”

⁽¹⁾ JO L 147, 1.6.2013, p. 14.

⁽²⁾ Decizia 2013/760/PESC a Consiliului din 13 decembrie 2013 de modificare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei (A se vedea pagina 50 din prezentul Jurnal Oficial).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 36/2012 din 18 ianuarie 2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 442/2011 (JO L 16, 19.1.2012, p. 1).

3. Se introduce următorul articol:

„Articolul 3b

Articolul 3a nu se aplică furnizării de finanțare sau de asistență financiară, inclusiv de produse financiare derivate, nici asigurărilor și reasigurărilor și serviciilor de brokeraj legate de asigurări și reasigurări pentru orice import sau transport de produse și tehnologii enumerate în Lista comună cuprinzând produsele militare în cazul în care acestea provin din Siria sau sunt exportate din Siria către orice altă țară, desfășurate conform punctului (10) din Rezoluția 2118(2013) a Consiliului de Securitate al ONU și deciziilor relevante ale Consiliului executiv al OIAC, în conformitate cu obiectivul Convenției privind armele chimice.”

4. Se introduce următorul articol:

„Articolul 11c

(1) Se interzic importul, exportul, transferul sau furnizarea de servicii de brokeraj cu privire la importul, exportul sau transferul de bunuri culturale siriene și de alte bunuri de importanță arheologică, istorică, culturală, științifică rară sau religioasă, inclusiv cele enumerate în anexa XI, atunci când există motive rezonabile de a suspecta că bunurile au fost scoase din Siria fără consimțământul proprietarului lor legitim sau prin încălcarea dreptului sirian sau a dreptului internațional, în special în cazul în care bunurile fac parte integrantă fie din colecțiile publice enumerate în inventarele fondurilor de conservare ale muzeelor siriene, ale arhivelor sau ale bibliotecilor siriene, fie din inventarele instituțiilor religioase siriene.

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică în cazul în care se demonstrează că:

(a) produsele au fost exportate din Siria înainte de 9 mai 2011; sau

(b) bunurile sunt restituite proprietarilor legitimi din Siria.”

5. La articolul 16 primul paragraf, litera (f) se înlocuiește cu următorul text:

„(f) sunt necesare în scop umanitar, cum ar fi acordarea și facilitarea acordării de asistență, inclusiv produse medicale, alimente, personal care lucrează în domeniul umanitar și asistență conexă, și cu condiția ca, în cazul deblocării anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, fondurile sau resursele economice să fie deblocate în favoarea ONU în scopul acordării sau al facilitării acordării de asistență în Siria, în conformitate cu Planul de intervenții de asistență umanitară în Siria (SHARP);”

6. La articolul 16 primul paragraf se adaugă următoarea literă:

„(h) sunt necesare pentru evacuările din Siria;”

7. Se introduce următorul articol:

„Articolul 16a

(1) Autorizațiile acordate în conformitate cu articolul 16 primul paragraf litera (f) înainte de 15 decembrie 2013 nu sunt afectate de modificările articolului 16 primul paragraf litera (f) prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 1332/2013 al Consiliului ⁽¹⁾.

(2) Cererile de autorizare în conformitate cu articolul 16 primul paragraf litera (f) depuse înainte de 15 decembrie 2013 sunt considerate retrase cu excepția cazului în care persoana, entitatea sau organismul își confirmă intenția de a menține cererea după data respectivă.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1332/2013 al Consiliului din 13 decembrie 2013 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria (JO L 335, 14.12.2013, p. 3).”

8. Se introduce următorul articol:

„Articolul 21c

(1) Prin derogare de la articolul 14, autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet enumerate în anexa III, pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate:

(a) un transfer efectuat de sau prin Banca Comercială a Siriei de fonduri sau resurse economice provenite din afara teritoriului Uniunii și înghețate după data desemnării acestora în cazul în care transferul corespunde unei plăți datorate în legătură cu un contract comercial specific pentru materiale medicale, alimente, adăposturi, salubritate sau igienă pentru utilizare civilă; sau

(b) un transfer de fonduri sau resurse economice provenite din afara teritoriului Uniunii efectuat de sau prin Banca Comercială a Siriei în cazul în care transferul corespunde unei plăți datorate în legătură cu un contract comercial specific pentru materiale medicale, alimente, adăposturi, salubritate sau igienă pentru utilizare civilă;

cu condiția stabilirii de către autoritatea competentă a statului membru relevant, de la caz la caz, a faptului că plata nu va fi primită în mod direct sau indirect de către nicio persoană sau entitate menționată în anexa II sau IIa și cu condiția ca transferul să nu fie interzis în alt mod de prezentul regulament.

(2) Statele membre în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol, în termen de patru săptămâni.”

9. Anexa la prezentul regulament se adaugă ca anexa XI.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

V. MAZURONIS

ANEXĂ

„ANEXA XI

Lista categoriilor de bunuri menționate la articolul 11c

ex cod NC	Descrierea produsului
9705 00 00	1. Obiecte arheologice cu o vechime mai mare de 100 de ani care au fost obținute din:
9706 00 00	— săpături și descoperiri terestre sau subacvatice
	— situri arheologice
	— colecții arheologice
9705 00 00	2. Elemente care formează o parte integrantă a unor monumente artistice, istorice sau religioase
9706 00 00	care au fost dezmembrate și care au o vechime mai mare de 100 de ani
9701	3. Tablouri și picturi, altele decât cele incluse în categoria 4 sau 5, executate în întregime manual pe orice suport și pe orice material ⁽¹⁾
9701	4. Acuarele, guașe și pasteluri executate în întregime manual pe orice material ⁽¹⁾
6914	5. Mozaicuri executate în întregime manual din orice material, altele decât cele incluse în categoria
9701	1 sau 2, și desene executate în întregime manual pe orice material ⁽¹⁾
Capitolul 49	6. Gravuri, stampe, serigrafii și litografii originale cu matrițele și afișele lor originale respective ⁽¹⁾
9702 00 00	
8442 50 80	
9703 00 00	7. Sculpturi sau grupuri statuare originale și copiile produse prin același proces precum originalul ⁽¹⁾ , cu excepția celor din categoria 1
3704	8. Fotografii, filme și negative ale acestora ⁽¹⁾
3705	
3706	
4911 91 00	
9702 00 00	9. Incunabule și manuscrise, inclusiv hărți și partituri muzicale, exemplare individuale sau în
9706 00 00	colecții ⁽¹⁾
4901 10 00	
4901 99 00	
4904 00 00	
4905 91 00	
4905 99 00	
4906 00 00	
9705 00 00	10. Cărți cu o vechime mai mare de 100 de ani, exemplare individuale sau în colecții
9706 00 00	
9706 00 00	11. Hărți tipărite cu o vechime mai mare de 200 de ani
3704	12. Arhive și elemente ale acestora, de orice fel și pe orice suport, care au o vechime mai mare de
3705	50 de ani
3706	
4901	
4906	
9705 00 00	
9706 00 00	

ex cod NC	Descrierea produsului
9705 00 00	13. (a) Colecții ⁽²⁾ și specimene din colecții zoologice, botanice, minerale sau anatomice;
9705 00 00	(b) Colecții ⁽²⁾ de interes istoric, paleontologic, etnografic sau numismatic
9705 00 00 Capitolele 86-89	14. Mijloace de transport cu o vechime mai mare de 75 de ani
	15. Alte antichități care nu sunt incluse în categoriile 1 - 14
	(a) cu o vechime cuprinsă între 50 și 100 de ani:
Capitolul 95	— jucării, jocuri
7013	— sticlărie
7114	— articole de aurărie sau de argintărie
Capitolul 94	— mobilier
Capitolul 90	— aparate optice, fotografice sau cinematografice
Capitolul 92	— instrumente muzicale
Capitolul 91	— ceasuri și orologii și componente ale acestora
Capitolul 44	— articole din lemn
Capitolul 69	— ceramică
5805 00 00	— tapiserii
Capitolul 57	— covoare
4814	— tapet
Capitolul 93	— arme
9706 00 00	(b) cu o vechime mai mare de 100 de ani.

⁽¹⁾ Care au o vechime mai mare de 50 de ani și nu aparțin autorilor lor

⁽²⁾ Conform definiției Curții de Justiție în hotărârea din cauza 252/84: „Obiectele de colecție în sensul poziției 97.05 din Tariful Vamal Comun sunt articole care au calitățile necesare pentru a fi incluse într-o colecție, și anume articole relativ rare, care nu sunt utilizate în mod obișnuit în scopul pentru care au fost produse, fac obiectul unor tranzacții speciale în afara comerțului obișnuit cu articole utilitare similare și au o valoare ridicată.”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1333/2013 AL COMISIEI

din 13 decembrie 2013

de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1709/2003, (CE) nr. 1345/2005, (CE) nr. 972/2006, (CE) nr. 341/2007, (CE) nr. 1454/2007, (CE) nr. 826/2008, (CE) nr. 1296/2008, (CE) nr. 1130/2009, (UE) nr. 1272/2009 și (UE) nr. 479/2010 în ceea ce privește obligațiile de notificare în cadrul organizării comune a piețelor agricole

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 192 alineatul (2) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește norme comune pentru notificarea către Comisie a informațiilor și a documentelor de către statele membre. Normele respective includ, în special, obligația statelor membre de a utiliza sistemele informatizate puse la dispoziție de către Comisie, precum și validarea drepturilor de acces ale autorităților sau ale persoanelor autorizate să trimită notificări. Regulamentul (CE) nr. 792/2009 stabilește și principii comune aplicabile sistemelor informatizate, astfel încât acestea să garanteze autenticitatea, integritatea și lizibilitatea în timp a documentelor, și prevede protecția datelor cu caracter personal. Obligația de a folosi aceste sisteme informatizate ar trebui prevăzută în fiecare regulament care stabilește o obligație specifică de notificare.
- (2) Comisia a elaborat un sistem informatizat care permite gestionarea electronică a documentelor și a procedurilor în cadrul procedurilor sale interne de lucru și al relațiilor sale cu autoritățile implicate în politica agricolă comună.
- (3) Prin intermediul acestui sistem pot fi îndeplinite o serie de obligații de comunicare și de notificare, în special cele

prevăzute în Regulamentele (CE) nr. 1709/2003 ⁽³⁾, (CE) nr. 1345/2005 ⁽⁴⁾, (CE) nr. 972/2006 ⁽⁵⁾, (CE) nr. 341/2007 ⁽⁶⁾, (CE) nr. 1454/2007 ⁽⁷⁾, (CE) nr. 826/2008 ⁽⁸⁾, (CE) nr. 1296/2008 ⁽⁹⁾, (CE) nr. 1130/2009 ⁽¹⁰⁾, (UE) nr. 1272/2009 ⁽¹¹⁾ și (UE) nr. 479/2010 ⁽¹²⁾ ale Comisiei.

- (4) În vederea unei gestionări eficiente și ținând seama de experiența acumulată, unele comunicări și notificări ar trebui simplificate sau specificate.
- (5) Pentru a intensifica monitorizarea situației pieței în sectorul uleiului de măsline și având în vedere experiența dobândită în acest domeniu, este necesar să se clarifice unele obligații de notificare ale statelor membre enumerate în partea A din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 826/2008. În acest scop, ar trebui sporită frecvența furnizării unei estimări a producției și a consumului de ulei de măsline, precum și frecvența

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1709/2003 al Comisiei din 26 septembrie 2003 privind declarațiile de recoltă și de stocuri de orez (JO L 243, 27.9.2003, p. 92).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 1345/2005 al Comisiei din 16 august 2005 de stabilire a normelor de aplicare a sistemului de licențe de import în sectorul uleiului de măsline (JO L 212, 17.8.2005, p. 13).

⁽⁵⁾ Regulamentul (CE) nr. 972/2006 al Comisiei din 29 iunie 2006 de stabilire a normelor speciale aplicabile importurilor de orez Basmati și a unui sistem de control tranzitoriu pentru a determina originea acestora (JO L 176, 30.6.2006, p. 53).

⁽⁶⁾ Regulamentul (CE) nr. 341/2007 al Comisiei din 29 martie 2007 privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare și de instituire a unui regim de licențe de import și certificate de origine pentru usturoi și anumite alte produse agricole importate din țări terțe (JO L 90, 30.3.2007, p. 12).

⁽⁷⁾ Regulamentul (CE) nr. 1454/2007 al Comisiei din 10 decembrie 2007 de stabilire a normelor comune de instituire a unei proceduri de licitații pentru fixarea restituirilor la export pentru anumite produse agricole (JO L 325, 11.12.2007, p. 69).

⁽⁸⁾ Regulamentul (CE) nr. 826/2008 al Comisiei din 20 august 2008 de stabilire a normelor comune de acordare a ajutorului pentru depozitarea privată a anumitor produse agricole (JO L 223, 21.8.2008, p. 3).

⁽⁹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1296/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind stabilirea normelor de aplicare a contingentelor tarifare la importul de porumb și de sorg în Spania și, respectiv, de porumb în Portugalia (JO L 340, 19.12.2008, p. 57).

⁽¹⁰⁾ Regulamentul (CE) nr. 1130/2009 al Comisiei din 24 noiembrie 2009 de stabilire a modalităților comune de control al utilizării și/sau destinației produselor provenind din intervenție (JO L 310, 25.11.2009, p. 5).

⁽¹¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1272/2009 al Comisiei din 11 decembrie 2009 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului cu privire la achiziționarea și vânzarea produselor agricole în cadrul schemei de intervenție publică (JO L 349, 29.12.2009, p. 1).

⁽¹²⁾ Regulamentul (UE) nr. 479/2010 al Comisiei din 1 iunie 2010 de stabilire a normelor de implementare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește notificările statelor membre către Comisie în sectorul laptelui și produselor lactate (JO L 135, 2.6.2010, p. 26).

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei din 31 august 2009 de stabilire a normelor detaliate pentru comunicarea Comisiei de către statele membre a informațiilor și documentelor cu privire la implementarea organizării comune a piețelor, la sistemul de plăți directe, la promovarea produselor agricole și la regimul aplicabil regiunilor ultraperiferice și insulelor mici din Marea Egee (JO L 228, 1.9.2009, p. 3).

raportării stocurilor finale, însă obligația de a notifica ar trebui să se limiteze la statele membre producătoare de ulei de măsline. Modificarea ar trebui să fie aplicabilă de la 1 ianuarie 2014, aceasta fiind data preconizată de aplicare a noii organizări comune a piețelor.

- (6) Prin urmare, Regulamentele (CE) nr. 1709/2003, (CE) nr. 1345/2005, (CE) nr. 972/2006, (CE) nr. 341/2007, (CE) nr. 1454/2007, (CE) nr. 826/2008, (CE) nr. 1296/2008, (CE) nr. 1130/2009, (UE) nr. 1272/2009 și (UE) nr. 479/2010 ar trebui modificate în consecință.
- (7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1709/2003 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

(1) Statele membre în care se află producători de orez sau mori de orez notifică Comisiei:

- (a) până la 15 noiembrie, informațiile incluse în anexele I și II, rezultând din sinteza datelor care figurează în declarațiile prevăzute la articolul 1 litera (a) și la articolul 2;
- (b) până la 15 decembrie, informațiile incluse în anexa III, rezultând din sinteza datelor care figurează în declarațiile de recoltă prevăzute la articolul 1 litera (b) și din estimarea randamentelor la boabe întregi prevăzute pentru recoltă.

Informațiile transmise pot fi modificate cel târziu până la 15 ianuarie.

(2) Notificările menționate la alineatul (1) și la articolul 4 se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

2. În anexele I, II și III, în teza introductivă, se elimină cuvintele „la următoarea adresă electronică, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2): AGRI-C2-RICE-STOCKS@CEC.EU.INT”.

Articolul 2

La articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1345/2005, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Notificările menționate la alineatul (1) se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

Articolul 3

Articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 972/2006 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

Statele membre notifică Comisiei:

- (a) în termen de cel mult două zile lucrătoare de la data respingerii, cantitățile pentru care s-au respins cererile de licențe de import pentru orezul Basmati, indicând data și motivele respingerii, codul NC, țara de origine, organismul emitent și numărul certificatului de autenticitate, precum și numele și adresa titularului;
- (b) în termen de cel mult două zile lucrătoare de la data eliberării, cantitățile pentru care s-au eliberat licențele de import pentru orezul Basmati, indicând data, codul NC, țara de origine, organismul emitent și numărul certificatului de autenticitate, precum și numele și adresa titularului;
- (c) în caz de anulare a certificatului, în termen de cel mult două zile lucrătoare de la data anulării, cantitățile pentru care s-au anulat certificatele, precum și numele și adresele titularilor certificatelor anulate;
- (d) în ultima zi lucrătoare a fiecărei luni următoare lunii de punere în liberă circulație, cantitățile care au fost efectiv puse în liberă circulație, indicând codul NC, țara de origine, organismul emitent și numărul certificatului de autenticitate.

Notificările se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

Articolul 4

Articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 341/2007 se modifică după cum urmează:

1. Titlul se înlocuiește cu următorul text:

„Notificările și comunicările către Comisie”.

2. Ultima teză de la alineatul (2) se elimină.

3. Se introduce alineatul (3) cu următorul text:

„(3) Notificările și comunicările se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

Articolul 5

La articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1454/2007 se adaugă alineatul (4) cu următorul text:

„(4) Notificarea informațiilor menționate la alineatul (3) se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).”

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

Articolul 6

Regulamentul (CE) nr. 826/2008 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 35, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Notificările menționate la alineatul (1) se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009.”

2. În anexa III, partea A se modifică după cum urmează:

(a) la litera (b), paragraful al doilea se elimină;

(b) litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) din luna octombrie până în luna mai a fiecărui an de comercializare, cel târziu până în a 15-a zi a fiecărei luni, statele membre producătoare notifică Comisiei:

(i) o estimare lunară a cantităților de ulei de măsline produse de la începutul anului de comercializare respectiv și până în luna precedentă inclusiv;

(ii) o estimare a producției totale și a consumului intern de ulei de măsline pentru întregul an de comercializare, precum și o estimare a stocurilor la sfârșitul anului de comercializare.”

Articolul 7

Regulamentul (CE) nr. 1296/2008 se modifică după cum urmează:

1. În capitolul IV se introduce articolul 21a cu următorul text:

„Articolul 21a

Notificările menționate la articolele 3, 14 și 16 se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

2. În anexa I, cuvintele „(formularul se transmite la adresa următoare: agri-cl@ec.europa.eu)” se elimină.

Articolul 8

La articolul 25 din Regulamentul (CE) nr. 1130/2009 se adaugă alineatul (4) cu următorul text:

„(4) Comunicările și notificările informațiilor menționate la articolele 2 și 7 și la prezentul articol se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).”

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

Articolul 9

Articolul 58 din Regulamentul (UE) nr. 1272/2009 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 58

Metodă aplicabilă obligațiilor de notificare

(1) Notificările menționate în prezentul regulament, cu excepția articolului 16 alineatul (7), a articolului 18, a articolului 45 și a articolului 56 alineatele (3) și (4), se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(2) Notificările menționate la articolul 16 alineatul (7), la articolul 18, la articolul 45 și la articolul 56 alineatele (3) și (4) se efectuează prin mijloace electronice, utilizând formularul pus la dispoziția statelor membre de către Comisie. Forma și conținutul notificărilor se definesc pe baza modelelor sau a metodelor puse la dispoziția autorităților competente de către Comisie. Modelele și metodele respective sunt adaptate și actualizate după informarea prealabilă a comitetului menționat la articolul 195 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și a autorităților competente în cauză, după caz. Notificările se efectuează sub responsabilitatea autorităților competente desemnate de statele membre.

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

Articolul 10

Regulamentul (UE) nr. 479/2010 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 7, alineatul (3) se elimină.

2. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

(1) Notificările menționate la articolele 1, 3, 5 și 7 se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(2) Notificările menționate la articolele 2, 4 și 6 se efectuează de către statele membre pe cale electronică, utilizând metodele puse la dispoziția acestora de către Comisie. Forma și conținutul notificărilor se definesc pe baza modelelor sau a metodelor puse la dispoziția autorităților competente de către Comisie. Modelele și metodele respective sunt adaptate și actualizate după informarea prealabilă a Comitetului menționat la articolul 195 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și a autorităților competente în cauză, după caz.

(*) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.”

Articolul 11

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 aprilie 2014.

Cu toate acestea, articolul 3 se aplică de la 1 septembrie 2014, articolul 6 alineatul (2) se aplică de la 1 ianuarie 2014 și articolul 9 se aplică de la 1 iulie 2014.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1334/2013 AL COMISIEI

din 13 decembrie 2013

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2008 în ceea ce privește numele titularului autorizației și în ceea ce privește doza recomandată a unui preparat de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Danisco France SAS a depus o cerere în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, propunând modificarea numelui titularului autorizației în ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1290/2008 al Comisiei⁽²⁾.
- (2) Solicitantul afirmă că a transferat autorizația de introducere pe piață pentru preparatul de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) către Danisco (UK) Ltd și că aceasta din urmă deține acum drepturile de comercializare pentru aditivul în cauză.
- (3) Scopul cererii este, de asemenea, de a permite introducerea pe piață a aditivului furajer cu o concentrație de cinci ori mai mare decât concentrația minimă. Pentru a se asigura respectarea conținuturilor minime și maxime stabilite în anexa la Regulamentul (CE) nr. 1290/2008, trebuie modificată doza recomandată per kilogram de furaj complet.
- (4) Modificarea propusă a titularului autorizației este de natură pur administrativă și nu implică necesitatea unei noi evaluări a aditivului în cauză. Acesta din urmă a fost autorizat în baza unui aviz al Autorității Europene pentru

Siguranța Alimentară⁽³⁾. Cererea ulterioară de a modifica doza recomandată este în conformitate cu același aviz și nu presupune o nouă evaluare. Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară a fost informată cu privire la cerere.

- (5) Pentru adaptarea la practica curentă, denumirea comercială ar trebui eliminată din Regulamentul (CE) nr. 1290/2008.
- (6) Pentru ca Danisco (UK) Ltd să își poată exercita drepturile de comercializare, este necesară modificarea termenilor autorizației respective.
- (7) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1290/2008 ar trebui modificat în consecință.
- (8) Având în vedere că nu există niciun motiv de siguranță care să necesite aplicarea imediată a modificărilor aduse de prezentul regulament Regulamentului (CE) nr. 1290/2008, este oportun să se prevadă o perioadă de tranziție pe parcursul căreia să se poată epuiza stocurile existente.
- (9) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2008

Regulamentul (CE) nr. 1290/2008 se modifică după cum urmează:

1. În titlu, cuvântul „(Sorbiflore)” se elimină.

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1290/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind autorizarea unui preparat de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) (Sorbiflore) ca aditiv alimentar (JO L 340, 19.12.2008, p. 20).

⁽³⁾ Aviz științific al Grupului științific pentru aditivii și produsele sau substanțele utilizate în hrana animalelor (FEEDAP), la cererea Comisiei Europene, cu privire la siguranța și eficacitatea produsului Sorbiflore, un preparat de *Lactobacillus rhamnosus* și *Lactobacillus farciminis*, ca aditiv alimentar pentru porci. *EFSA Journal* (2008) 771, 1-13.

2. Anexa se modifică după cum urmează:

- (a) în a doua coloană, cuvintele „Danisco France SAS” se înlocuiesc cu „Danisco (UK) Ltd”;
- (b) în a treia coloană, cuvântul „(Sorbiflore)” se elimină;
- (c) în a noua coloană, punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:
„2. Doza recomandată per kilogram de furaj complet: 5×10^8 UF.”

Articolul 2

Măsuri tranzitorii

Stocurile existente care au fost produse și etichetate înainte de 3 ianuarie 2014 în conformitate cu normele aplicabile înainte de 3 ianuarie 2014 pot continua să fie introduse pe piață și pot fi utilizate până la 3 iulie 2014.

Articolul 3

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1335/2013 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2013****de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012 privind standardele de comercializare a uleiului de măsline**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 privind instituirea unei organizații comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (¹), în special articolul 113 alineatul (1) litera (a) și articolul 121 primul paragraf litera (a), coroborate cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012 al Comisiei (²) stabilește standardele de comercializare specifice uleiurilor de măsline și uleiurilor din resturi de măsline la nivelul comerțului cu amănuntul.
- (2) Este indicat să se ofere producătorilor, comercianților și consumatorilor standarde de comercializare a uleiului de măsline care să garanteze calitatea produselor respective și care să asigure lupta eficace împotriva fraudei. În acest scop, ar trebui să se ia în considerare introducerea unor dispoziții speciale, vizând completarea Regulamentului (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (³) și îmbunătățirea controlului eficient al standardelor de comercializare.
- (3) Numeroase studii științifice au demonstrat că lumina și căldura au efecte negative asupra evoluției calității uleiurilor de măsline. Prin urmare, este necesară indicarea în mod clar pe etichetă a condițiilor speciale

(¹) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(²) Regulamentul de punere în aplicare (CE) nr. 29/2012 al Comisiei din 13 ianuarie 2012 privind standardele de comercializare a uleiului de măsline (JO L 12, 14.1.2012, p. 14).

(³) Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivelor 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei (JO L 304, 22.11.2011, p. 18).

de depozitare, pentru a se permite buna informare a consumatorului cu privire la condițiile optime de păstrare.

- (4) Pentru a ajuta consumatorul să aleagă produsele, este esențial ca mențiunile obligatorii care trebuie să figureze pe etichetă să fie ușor de citit. În consecință, este necesară stabilirea unor reguli în ceea ce privește claritatea și concentrarea informațiilor obligatorii în câmpul vizual principal.
- (5) Pentru a permite consumatorului să fie sigur de prospețimea produsului, este oportun să se prevadă că mențiunea facultativă referitoare la anul recoltei poate figura pe etichetă doar în cazul în care conținutul ambalajului respectiv provine în proporție de 100 % din recolta respectivă.
- (6) Din motive de simplificare, este necesar să se prevadă că etichetele produselor alimentare conservate exclusiv în ulei de măsline nu mai trebuie să indice procentajul de ulei adăugat în raport cu greutatea totală netă a produsului alimentar.
- (7) Pentru a asigura coerența Regulamentului (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei (⁴) cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012, în special în ceea ce privește toleranța referitoare la rezultatul controalelor, este necesar să se modifice în consecință dispoziția în cauză din regulamentul de punere în aplicare menționat.
- (8) Statele membre trebuie să efectueze controale pentru a garanta veridicitatea mențiunilor prezente pe etichete și respectarea dispozițiilor prezentului regulament. În acest sens, este oportun să se consolideze și să se armonizeze mai puternic atât controalele privind conformitatea denumirii comerciale a produsului cu conținutul recipientului pe baza unei analize a riscurilor, cât și sancțiunile. O astfel de abordare trebuie să permită, de asemenea, combaterea fraudei prin instituirea unor cerințe minime privind controalele pentru toate statele membre și a unor standarde pentru rapoartele care trebuie prezentate Comisiei.

(⁴) Regulamentul (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei din 11 iulie 1991 privind caracteristicile uleiurilor de măsline și ale uleiurilor din resturi de măsline, precum și metodele de analiză a acestora (JO L 248 5.9.1991, p. 1).

- (9) Statele membre trebuie să definească sancțiunile la nivel național. Aceste sancțiuni trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.
- (10) Produsele fabricate și etichetate în Uniune sau importate în Uniune înainte de punerea în aplicare a prezentului regulament, dar în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012, trebuie să beneficieze de o perioadă de tranziție, pentru a le permite operatorilor să folosească întregul stoc de ambalaje existente și să își comercializeze produsele aflate în stoc.
- (11) În cadrul propriilor proceduri de lucru interne și al relațiilor sale cu autoritățile implicate în politica agricolă comună, Comisia a elaborat un sistem de informare care permite gestionarea electronică a documentelor și a procedurilor. Se consideră că acest sistem permite îndeplinirea obligațiilor de comunicare ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei ⁽¹⁾.
- (12) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012 trebuie modificat în consecință.
- (13) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012 se modifică după cum urmează:

1. Se introduc următoarele articole 4a și 4b:

„Articolul 4a

În cazul uleiurilor menționate la articolul 1 alineatul (1), informațiile privind condițiile speciale de păstrare a uleiurilor, în spații întunecoase și răcoroase, trebuie să figureze pe ambalaj sau pe o etichetă aplicată pe acesta.

Articolul 4b

Mențiunile obligatorii vizate la articolul 3 primul paragraf și, atunci când este aplicabilă, mențiunea vizată la articolul 4 alineatul (1) primul paragraf sunt grupate în câmpul vizual principal, astfel cum se definește la articolul 2 alineatul (2) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (*), fie pe aceeași etichetă sau pe mai multe etichete aplicate pe același recipient, fie

direct pe același recipient. Fiecare dintre aceste mențiuni obligatorii trebuie să figureze în întregime și într-un corp de text omogen.

(*) Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivelor 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei (JO L 304, 22.11.2011, p. 18).”

2. La articolul 5 primul paragraf se introduce următoarea literă (e):

„(e) În ceea ce privește uleiurile menționate la punctul 1 literele (a) și (b) din anexa XVI la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, anul recoltei poate fi menționat doar în cazul în care conținutul ambalajului provine în proporție de 100 % din recolta respectivă.”

3. La articolul 6 alineatul (2), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Cu excepția produselor alimentare solide, conservate exclusiv în ulei de măsline, în special produsele vizate în Regulamentele (CEE) nr. 1536/92 (*) și (CEE) nr. 2136/89 (**) ale Consiliului, în cazul în care prezența uleiurilor într-un produs alimentar, altele decât cele vizate la alineatul (1) al prezentului articol, uleiuri vizate la articolul 1 alineatul (1) din prezentul regulament, este evidențiată pe etichetă, în alt loc decât în lista de ingrediente, prin cuvinte, imagini sau reprezentări grafice, denumirea de vânzare a produsului alimentar respectiv este urmată imediat de precizarea procentajului de ulei de măsline adăugat, vizat la articolul 1 alineatul (1), în raport cu greutatea totală netă a produsului alimentar.

(*) Regulamentul (CEE) nr. 1536/92 al Consiliului din 9 iunie 1992 privind stabilirea normelor comune de comercializare pentru conservele de ton și de pălămidă (JO L 163, 17.6.1992, p. 1).

(**) Regulamentul (CEE) nr. 2136/89 al Consiliului din 21 iunie 1989 de stabilire a standardelor comune de comercializare pentru conservele de sardine și a descrierilor comerciale pentru conservele de sardine și conservele de produse de tipul sardine (JO L 212, 22.7.1989, p. 79).”

4. La articolul 7, al doilea paragraf se elimină.

5. Se introduce următorul articol 8a:

„Articolul 8a

Fiecare stat membru verifică veridicitatea mențiunilor de pe etichete, în special conformitatea dintre denumirea comercială a produsului și conținutul recipientului, pe baza analizei riscurilor vizate la articolul 2a din Regulamentul (CEE) nr. 2568/91. Pentru fiecare neregulă constatată și în cazul în care producătorul, ambalatorul sau comerciantul indicat pe etichetă se află într-un alt stat membru, organismul de control din statul membru în cauză solicită o verificare în conformitate cu articolul 8 alineatul (2).”

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei din 31 august 2009 de stabilire a normelor detaliate pentru comunicarea Comisiei de către statele membre a informațiilor și documentelor cu privire la implementarea organizării comune a piețelor, la sistemul de plăți directe, la promovarea produselor agricole și la regimul aplicabil regiunilor ultraperiferice și insulelor mici din Marea Egee (JO L 228, 1.9.2009, p. 3).

6. La articolul 9 alineatul (1), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Fără a se aduce atingere sancțiunilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și la articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 2568/91, statele membre prevăd aplicarea de sancțiuni eficiente, proporționate și disuasive, la nivel național, în cazul încălcării prezentului regulament.”

7. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

Statele membre în cauză transmit Comisiei, până cel târziu la 31 mai în fiecare an, un raport referitor la anul anterior, privind următoarele informații:

- (a) cererile de verificare primite în conformitate cu articolul 8 alineatul (2);
- (b) verificările efectuate și cele începute în anii de comercializare anteriori și aflate încă în desfășurare;
- (c) verificările efectuate în conformitate cu articolul 8a și prezentate conform modelului cuprins în anexa XXI la Regulamentul (CEE) nr. 2568/91;
- (d) consecințele verificărilor efectuate și sancțiunile aplicate.

Raportul prezintă aceste informații în funcție de anii calendaristici în care s-au efectuat verificările și în funcție de tipul de încălcare. Dacă este cazul, raportul prezintă eventualele dificultăți deosebite întâmpinate și propunerile de îmbunătățire a verificărilor.”

8. Se introduce următorul articol 10a:

„Articolul 10a

Notificările prevăzute în prezentul regulament se efectuează în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 792/2009 al Comisiei (*).

(*) Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei din 31 august 2009 de stabilire a normelor detaliate pentru comunicarea Comisiei de către statele membre a informațiilor și documentelor cu privire la implementarea organizării comune a piețelor, la sistemul de plăți directe, la promovarea produselor agricole și la regimul aplicabil regiunilor ultraperiferice și insulelor mici din Marea Egee (JO L 228, 1.9.2009, p. 3).”

Articolul 2

Produsele care respectă dispozițiile Regulamentului (UE) nr. 29/2012 și care au fost fabricate și etichetate în Uniune sau importate în Uniune și puse în liberă circulație înainte de 13 decembrie 2014 pot fi comercializate până la epuizarea stocurilor.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică începând cu 13 decembrie 2014. Cu toate acestea, articolul 1 punctul 7 din prezentul regulament, cu privire la articolul 10 litera (c) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 29/2012, se aplică de la 1 ianuarie 2016.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL (UE) NR. 1336/2013 AL COMISIEI

din 13 decembrie 2013

de modificare a Directivelor 2004/17/CE, 2004/18/CE și 2009/81/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește pragurile de aplicare pentru procedurile de atribuire a contractelor de achiziții

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale ⁽¹⁾, în special articolul 69,

având în vedere Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii ⁽²⁾, în special articolul 78,

având în vedere Directiva 2009/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind coordonarea procedurilor privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității și de modificare a Directivelor 2004/17/CE și 2004/18/CE ⁽³⁾, în special articolul 68,

întrucât:

- (1) Prin Decizia 94/800/CE ⁽⁴⁾, Consiliul a încheiat Acordul privind achizițiile publice (denumit în continuare „acordul”). Acordul ar trebui să se aplice în cazul oricărui contract de achiziții cu o valoare egală cu sau mai mare decât sumele (denumite în continuare „praguri”) stabilite în acord și exprimate în drepturi speciale de tragere.
- (2) Unul dintre obiectivele Directivelor 2004/17/CE și 2004/18/CE este de a permite entităților contractante și autorităților contractante care aplică directivele menționate anterior să respecte, în același timp, obligațiile prevăzute în acord. În acest sens, pragurile

prevăzute de respectivele directive pentru contractele de achiziții publice care fac, de asemenea, obiectul acordului ar trebui aliniate astfel încât să corespundă contravalorii în euro, rotunjită la mia inferioară, a pragurilor stabilite în acord.

- (3) Din motive de coerență, este oportun să se alinieze și pragurile prevăzute de Directivele 2004/17/CE și 2004/18/CE, care nu fac obiectul acordului. În același timp, pragurile stabilite de Directiva 2009/81/CE ar trebui aliniate la pragurile revizuite prevăzute la articolul 16 din Directiva 2004/17/CE.
- (4) Prin urmare, Directivele 2004/17/CE, 2004/18/CE și 2009/81/CE ar trebui modificate în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului consultativ pentru contracte de achiziții publice,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Directiva 2004/17/CE se modifică după cum urmează:

1. Articolul 16 se modifică după cum urmează:
 - (a) la litera (a), valoarea de „400 000 EUR” se înlocuiește cu „414 000 EUR”;
 - (b) la litera (b), valoarea de „5 000 000 EUR” se înlocuiește cu „5 186 000 EUR”.
2. Articolul 61 se modifică după cum urmează:
 - (a) la alineatul (1), valoarea de „400 000 EUR” se înlocuiește cu „414 000 EUR”;
 - (b) la alineatul (2), valoarea de „400 000 EUR” se înlocuiește cu „414 000 EUR”.

⁽¹⁾ JO L 134, 30.4.2004, p. 1.⁽²⁾ JO L 134, 30.4.2004, p. 114.⁽³⁾ JO L 216, 20.8.2009, p. 76.⁽⁴⁾ Decizia 94/800/CE a Consiliului din 22 decembrie 1994 privind încheierea, în numele Comunității Europene, referitor la domeniile de competența sa, a acordurilor obținute în cadrul negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay (1986-1994) (JO L 336, 23.12.1994, p. 1).

Articolul 2

Directiva 2004/18/CE se modifică după cum urmează:

1. Articolul 7 se modifică după cum urmează:
 - (a) la litera (a), valoarea de „130 000 EUR” se înlocuiește cu „134 000 EUR”;
 - (b) la litera (b), valoarea de „200 000 EUR” se înlocuiește cu „207 000 EUR”;
 - (c) la litera (c), valoarea de „5 000 000 EUR” se înlocuiește cu „5 186 000 EUR”.
2. Articolul 8 primul paragraf se modifică după cum urmează:
 - (a) la litera (a), valoarea de „5 000 000 EUR” se înlocuiește cu „5 186 000 EUR”;
 - (b) la litera (b), valoarea de „200 000 EUR” se înlocuiește cu „207 000 EUR”.
3. La articolul 56, valoarea de „5 000 000 EUR” se înlocuiește cu „5 186 000 EUR”.
4. La articolul 63 alineatul (1) primul paragraf, valoarea de „5 000 000 EUR” se înlocuiește cu „5 186 000 EUR”.

5. Articolul 67 alineatul (1) se modifică după cum urmează:

- (a) la litera (a), valoarea de „130 000 EUR” se înlocuiește cu „134 000 EUR”;
- (b) la litera (b), valoarea de „200 000 EUR” se înlocuiește cu „207 000 EUR”;
- (c) la litera (c), valoarea de „200 000 EUR” se înlocuiește cu „207 000 EUR”.

Articolul 3

Articolul 8 din Directiva 2009/81/CE se modifică după cum urmează:

1. La litera (a), valoarea de „400 000 EUR” se înlocuiește cu „414 000 EUR”.
2. La litera (b), valoarea de „5 000 000 EUR” se înlocuiește cu „5 186 000 EUR”.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 2014.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1337/2013 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2013****de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește indicarea țării de origine sau a locului de proveniență pentru carnea proaspătă, refrigerată sau congelată de animale din specia porcină, ovină, caprină și de păsări de curte**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1924/2006 și (CE) nr. 1925/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivei 87/250/CEE a Comisiei, a Directivei 90/496/CEE a Consiliului, a Directivei 1999/10/CE a Comisiei, a Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a Directivelor 2002/67/CE și 2008/5/CE ale Comisiei și a Regulamentului (CE) nr. 608/2004 al Comisiei⁽¹⁾, în special articolul 26 alineatul (8),

întrucât:

- (1) Articolul 26 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 prevede obligația de a indica țara de origine sau locul de proveniență pe eticheta cărnii care se încadrează la codurile din Nomenclatura combinată enumerate în anexa XI la regulamentul respectiv, mai precis carnea proaspătă, refrigerată sau congelată de animale din specia porcină, ovină, caprină și de păsări de curte.
- (2) Este necesar să se asigure un echilibru între nevoia consumatorilor de a fi informați și costurile suplimentare suportate de operatori și de autoritățile naționale, care, în cele din urmă, au un impact asupra prețului final al produsului. Evaluarea impactului și un studiu comandat de Comisie au examinat mai multe opțiuni de indicare a țării de origine sau a locului de proveniență cu privire la cele mai relevante etape ale vieții animalelor. Rezultatele arată că, în primul rând, consumatorii au nevoie de informații cu privire la locul în care au fost crescute animalele. În același timp, furnizarea de informații obligatorii privind locul nașterii animalului ar necesita instituirea unor noi sisteme de trasabilitate la nivel de exploatare, acestea implicând costuri, în timp ce indicarea pe etichetă a locului de sacrificare se poate efectua la un cost rezonabil și oferă informații utile pentru consumator. În ceea ce privește nivelul geografic, există dovezi că indicarea statului membru sau a țării terțe ar fi cele mai relevante informații pentru consumatori.
- (3) În Regulamentul (UE) nr. 1169/2011, conceptul de „țară de origine” a unui produs alimentar este stabilit în conformitate cu dispozițiile articolelor 23-26 din

Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului⁽²⁾. Pentru produsele de origine animală, acest concept se referă la țara în care produsul este obținut integral, care – în cazul cărnii – înseamnă țara în care animalul s-a născut, a fost crescut și sacrificat. În cazul în care mai multe țări au fost implicate în producția unui produs alimentar, acest concept se referă la țara în care produsele au fost supuse ultimei transformări sau prelucrări substanțiale și justificate din punct de vedere economic. Cu toate acestea, aplicarea conceptului respectiv în situații în care carnea provine de la animale născute, crescute și sacrificate în țări diferite nu ar informa în mod satisfăcător consumatorii cu privire la originea cărnii respective. Prin urmare, în toate aceste situații este necesar să se indice, pe etichetă, statul membru sau țara terță în care a fost crescut animalul timp de o perioadă care reprezintă o parte importantă a ciclului normal de creștere pentru fiecare specie, precum și statul membru sau țara terță în care animalul a fost sacrificat. Termenul „origine” ar trebui să fie rezervat pentru carnea care este obținută de la animale născute, crescute și sacrificate într-un singur stat membru sau într-o singură țară terță și care, prin urmare, este obținută în întregime într-un singur stat membru sau o singură țară terță.

- (4) În cazul în care animalul a fost crescut în mai multe state membre sau țări terțe și nu pot fi îndeplinite condițiile referitoare la perioada de creștere, o indicare adecvată a locului de creștere ar trebui să fie asigurată, astfel încât nevoile consumatorilor să fie mai bine îndeplinite și să se evite o complexitate inutilă a etichetei.
- (5) În plus, este necesar să se stabilească norme pentru ambalajele care conțin bucăți de carne din aceeași specie sau din specii diferite, obținute de la animale crescute și sacrificate în diferite state membre sau în diferite țări terțe.
- (6) Acest sistem de etichetare necesită norme de trasabilitate în toate etapele de producție și de distribuție a cărnii, de la sacrificarea animalelor până la ambalarea cărnii, pentru a se asigura legătura dintre carnea etichetată și animalul sau grupul de animale de la care provine carnea.
- (7) Ar trebui să se prevadă norme specifice pentru carnea importată din țări terțe în care informațiile necesare pentru etichetare nu sunt disponibile.
- (8) În ceea ce privește carnea tocată și resturile rezultate din fasonare, având în vedere caracteristicile proceselor de producție a acestora, operatorilor ar trebui să li se permită să utilizeze un sistem simplificat de indicații.

⁽¹⁾ JO L 304, 22.11.2011, p. 18.

⁽²⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

- (9) Având în vedere interesul comercial al informațiilor care trebuie furnizate în temeiul prezentului regulament, operatorilor din sectorul alimentar ar trebui să li se acorde posibilitatea de a adăuga la mențiunile obligatorii de pe etichetă și alte elemente referitoare la proveniența cărnii.
- (10) Întrucât dispozițiile relevante din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 se aplică începând cu 13 decembrie 2014, iar articolul 47 din regulamentul respectiv prevede aplicarea normelor de punere în aplicare în temeiul regulamentului respectiv începând cu 1 aprilie în fiecare an calendaristic, prezentul regulament ar trebui să se aplice începând cu 1 aprilie 2015.
- (11) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

Prezentul regulament stabilește normele privind indicarea țării de origine sau a locului de proveniență pe eticheta cărnii proaspete, refrigerate sau congelate de animale din specia porcină, ovină, caprină și de păsări de curte, care se încadrează la codurile din Nomenclatura combinată enumerate în anexa XI la Regulamentul (UE) nr. 1169/2011.

Articolul 2

Definiții

(1) În sensul prezentului regulament, se aplică definiția pentru „operator din sectorul alimentar” prevăzută la articolul 3 punctul 3 din Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾, definiția pentru „unitate” prevăzută la articolul 2 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾, precum și definițiile pentru „carne tocată”, „abator” și „unitate de tranșare” prevăzute la punctele 1.13, 1.16 și 1.17 din Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾.

- (2) Se aplică, de asemenea, următoarele definiții:
- (a) „resturi rezultate din fasonare” înseamnă bucăți mici de carne, care se încadrează la codurile din Nomenclatura combinată enumerate în anexa XI la Regulamentul (UE)

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind igiena produselor alimentare (JO L 139, 30.4.2004, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală (JO L 139, 30.4.2004, p. 55).

nr. 1169/2011, recunoscute ca fiind adecvate consumului uman și obținute exclusiv în timpul operațiunilor de fasonare, dezosare a carcaselor sau tranșare a cărnii;

- (b) „lot” înseamnă carnea care se încadrează la codurile din Nomenclatura combinată enumerate în anexa XI la Regulamentul (UE) nr. 1169/2011, obținută de la o singură specie, dezosată sau nu, tranșată sau tocată, care a fost tranșată, tocată sau ambalată în condiții, practic, identice.

Articolul 3

Trasabilitatea

(1) Operatorii din sectorul alimentar, care își desfășoară activitatea în fiecare etapă de producție și de distribuție a cărnii menționate la articolul 1, dețin și utilizează un sistem de identificare și de înregistrare.

(2) Acest sistem se aplică în așa fel încât să se asigure:

- (a) legătura între carne și animalul sau grupul de animale de la care carnea a fost obținută, în etapa sacrificării păstrarea acestei legături fiind responsabilitatea abatorului; și
- (b) transmiterea informațiilor referitoare la indicațiile menționate la articolele 5, 6 sau 7, după caz, împreună cu carnea, către operatorii care își desfășoară activitatea în etapele ulterioare de producție și de distribuție.

Fiecare operator din sectorul alimentar este responsabil de aplicarea sistemului de identificare și de înregistrare, astfel cum se prevede în primul paragraf, în etapa de producție și de distribuție în care își desfășoară activitatea.

Operatorul din sectorul alimentar care ambalează sau etichetează carnea în conformitate cu articolele 5, 6 sau 7 asigură corespondența între codul de identificare a lotului de carne livrat consumatorilor sau unităților de restaurație colectivă și lotul sau loturile de carne corespunzătoare din care este constituit produsul ambalat sau lotul etichetat. Toate ambalajele care poartă același cod de identificare a lotului fac obiectul aceluiași indicații în conformitate cu articolele 5, 6 sau 7.

(3) Sistemul menționat la alineatul (1) înregistrează, în special, sosirea și plecarea animalelor, a carcaselor sau a bucăților, după caz, în/din unitatea operatorului din sectorul alimentar și asigură o corelație între sosiri și plecări.

Articolul 4

Grupul de animale

(1) Dimensiunea grupului de animale menționat la articolul 3 se definește prin:

- (a) numărul de carcace tranșate împreună care constituie un lot pentru unitatea de tranșare respectivă, în cazul tranșării carcaselor;

(b) numărul de carcase a căror carne constituie un singur lot pentru unitatea de tranșare sau tocare respectivă, în cazul tranșării sau al tocării ulterioare.

(2) Dimensiunea unui lot nu trebuie să depășească producția de o zi din aceeași unitate.

(3) Cu excepția cazului în care se aplică articolul 7, la alcătuirea de loturi, unitățile în care carnea este tranșată sau tocată se asigură că toate carcasele dintr-un lot corespund unor animale pentru a căror carne se aplică indicații de etichetare identice, în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) sau cu articolul 5 alineatul (2).

Articolul 5

Etichetarea cărnii

(1) Eticheta cărnii menționate la articolul 1 destinată să fie furnizată consumatorilor finali sau unităților de restaurație colectivă trebuie să conțină următoarele indicații:

(a) statul membru sau țara terță în care a fost crescut animalul, indicat(ă) sub forma „crescut în: (numele statului membru sau al țării terțe)”, în conformitate cu următoarele criterii:

(i) pentru porcine:

— în cazul în care animalul sacrificat este în vârstă de peste 6 luni, statul membru sau țara terță în care a avut loc ultima perioadă de creștere de cel puțin patru luni;

— în cazul în care animalul sacrificat este în vârstă de sub 6 luni și are o greutate în viu de cel puțin 80 de kilograme, statul membru sau țara terță în care a avut loc perioada de creștere ulterioară momentului în care animalul a atins greutatea de 30 de kilograme;

— în cazul în care animalul sacrificat este în vârstă de sub 6 luni și are o greutate în viu de sub 80 de kilograme, statul membru sau țara terță în care a avut loc întreaga perioadă de creștere;

(ii) pentru ovine și caprine: statul membru sau țara terță în care a avut loc ultima perioadă de creștere de cel puțin șase luni sau, în cazul în care animalul sacrificat este în vârstă de sub șase luni, statul membru sau țara terță în care a avut loc întreaga perioadă de creștere;

(iii) pentru păsări de curte: statul membru sau țara terță în care a avut loc ultima perioadă de creștere de cel puțin o lună sau, în cazul în care pasărea sacrificată este în vârstă de sub o lună, statul membru sau țara terță în care a avut loc întreaga perioadă de creștere ulterioară momentului în care pasărea a fost pusă la îngrășare;

(b) statul membru sau țara terță în care a avut loc sacrificarea, sub forma „sacrificat în: (numele statului membru sau al țării terțe)”; și

(c) codul de identificare a lotului prin care se identifică carnea furnizată consumatorilor sau unităților de restaurație colectivă.

În cazul în care perioada de creștere menționată la litera (a) nu este realizată în niciunul dintre statele membre sau în niciuna dintre țările terțe în care a fost crescut animalul, mențiunea prevăzută la litera (a) se înlocuiește cu mențiunea „crescut în: mai multe țări din afara UE” sau „crescut în: mai multe state membre ale UE și țări din afara UE”.

Cu toate acestea, în cazul în care perioada de creștere menționată la litera (a) nu este realizată în niciunul dintre statele membre sau în niciuna dintre țările terțe în care a fost crescut animalul, mențiunea prevăzută la litera (a) se poate înlocui cu mențiunea „crescut în: (lista statelor membre sau a țărilor terțe în care animalul a fost crescut)”, în cazul în care operatorul din sectorul alimentar furnizează autorității competente dovezi satisfăcătoare, care atestă faptul că animalul a fost crescut în statele membre sau în țările terțe respective.

(2) Mențiunile prevăzute la alineatul (1) literele (a) și (b) pot fi înlocuite cu mențiunea „origine: (numele statului membru sau al țării terțe)”, în cazul în care operatorul din sectorul alimentar furnizează autorității competente dovezi satisfăcătoare, care atestă faptul că carnea menționată la articolul 1 a fost obținută de la animale născute, crescute și sacrificate într-un singur stat membru sau într-o singură țară terță.

(3) În cazul în care mai multor bucăți de carne, din aceeași specie sau din specii diferite, le corespund indicații de etichetare diferite în conformitate cu alineatele (1) și (2) și sunt prezentate în același ambalaj consumatorilor sau unităților de restaurație colectivă, eticheta trebuie să indice:

(a) lista statelor membre sau a țărilor terțe în cauză, în conformitate cu alineatele (1) sau (2), pentru fiecare specie;

(b) codul de identificare a lotului prin care se identifică carnea furnizată consumatorilor sau unităților de restaurație colectivă.

Articolul 6

Derogare pentru carnea provenită din țări terțe

Prin derogare de la articolul 5 alineatul (1) litera (a), eticheta cărnii menționate la articolul 1, care a fost importată în scopul introducerii pe piața Uniunii și pentru care informațiile prevăzute la articolul 5 alineatul (1) litera (a) nu sunt disponibile, trebuie să conțină mențiunile „crescut în: afara UE” și „sacrificat în: (numele țării terțe în care a fost sacrificat animalul)”.

Articolul 7

Derogări pentru carnea tocată și pentru resturile rezultate din fasonare

Prin derogare de la articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b), de la articolul 5 alineatul (2) și de la articolul 6, în ceea ce privește carnea tocată și resturile rezultate din fasonare, pot fi aplicate următoarele mențiuni:

(a) „origine: UE”, în cazul în care carnea tocată sau resturile rezultate din fasonare sunt produse exclusiv din carne obținută de la animale născute, crescute și sacrificate în state membre diferite;

- (b) „crescut și sacrificat în: UE”, în cazul în care carnea tocată sau resturile rezultate din fasonare sunt produse exclusiv din carne obținută de la animale crescute și sacrificate în state membre diferite;
- (c) „crescut și sacrificat în: afara UE”, în cazul în care carnea tocată sau resturile rezultate din fasonare sunt produse exclusiv din carne importată în Uniune;
- (d) „crescut în: afara UE” și „sacrificat în: UE”, în cazul în care carnea tocată sau resturile rezultate din fasonare sunt produse exclusiv din carne obținută de la animale importate în Uniune drept animale destinate sacrificării și sacrificate într-un stat membru sau în state membre diferite;
- (e) „crescut și sacrificat în: UE și în afara UE”, în cazul în care carnea tocată sau resturile rezultate din fasonare sunt fabricate din:
- (i) carne obținută de la animale crescute și sacrificate în unul sau în mai multe state membre diferite și din carne importată în Uniune; sau
 - (ii) carne obținută de la animale importate în Uniune și sacrificate în unul sau în mai multe state membre diferite.

Articolul 8

Informații suplimentare furnizate pe etichetă în mod opțional

Operatorii din sectorul alimentar pot completa mențiunile prevăzute la articolele 5, 6, sau 7 cu informații suplimentare privind proveniența cărnii.

Informațiile suplimentare menționate la primul alineat nu sunt în contradicție cu indicațiile menționate la articolele 5, 6 și 7 și respectă normele prevăzute în capitolul V din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011.

Articolul 9

Intrarea în vigoare și aplicarea

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 aprilie 2015. Nu se aplică în cazul cărnii care a fost introdusă legal pe piața Uniunii înaintea datei de 1 aprilie 2015, până la epuizarea stocurilor.

Regulamentul este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1338/2013 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2013****de modificare pentru a 208-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu rețeaua Al-Qaida**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 881/2002 al Consiliului din 27 mai 2002 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu rețeaua Al-Qaida ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (1) litera (a) și articolul 7a alineatul (5),

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 conține lista persoanelor, grupurilor și entităților cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice în temeiul regulamentului respectiv.
- (2) La 4 decembrie 2013, Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor

Unite (CSONU) a hotărât să elimine numele unei persoane din lista persoanelor, grupurilor și entităților cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice.

- (3) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 ar trebui actualizată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

*Pentru Comisie,
pentru președinte**Șeful Serviciului Instrumente de Politică Externă*

⁽¹⁾ JO L 139, 29.5.2002, p. 9.

ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică după cum urmează:

Se elimină următoarea mențiune de la rubrica „Persoane fizice”:

„Youcef **Abbes** (*alias* Giuseppe). Data nașterii: 5.1.1965 Locul nașterii: Bab el Oued, Alger, Algeria. Cetățenie: algeriană. Alte informații: (a) numele tatălui este Mokhtar; (b) numele mamei este Abbou Aicha. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 17.3.2004.”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1339/2013 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2013****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	IL	200,7
	MA	80,3
	TN	120,9
	TR	88,6
	ZZ	122,6
0707 00 05	AL	41,5
	MA	141,7
	TR	139,6
	ZZ	107,6
0709 93 10	MA	147,0
	TR	150,4
	ZZ	148,7
0805 10 20	AR	27,1
	TR	58,5
	UY	27,9
	ZA	59,2
	ZW	19,7
	ZZ	38,5
0805 20 10	MA	61,5
	ZZ	61,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	108,1
	JM	139,0
	TR	70,0
	ZZ	105,7
0805 50 10	TR	60,1
	ZZ	60,1
0808 10 80	BA	78,8
	CN	82,7
	MK	28,7
	NZ	153,0
	US	122,6
	ZZ	93,2
0808 30 90	TR	121,5
	US	237,6
	ZZ	179,6

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1340/2013 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2013****de stabilire a taxelor de import în sectorul cerealelor aplicabile de la 16 decembrie 2013**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 642/2010 al Comisiei din 20 iulie 2010 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește taxele de import în sectorul cerealelor (2), în special articolul 2 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 stipulează că, pentru produsele care se încadrează la codurile NC 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (grâu comun, destinat însămânțării), ex 1001 99 00 (grâu comun de calitate superioară, cu excepția grâului destinat însămânțării), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 și 1007 90 00, taxa de import este egală cu prețul de intervenție valabil pentru astfel de produse la data importării, majorat cu 55 % și diminuat cu prețul de import CIF aplicabil expedierii în cauză. Cu toate acestea, taxa respectivă nu poate depăși nivelul taxelor din Tariful vamal comun.
- (2) Articolul 136 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 prevede că, pentru calcularea taxei de import menționate la alineatul (1) din articolul respectiv, se stabilesc periodic prețuri de import CIF reprezentative pentru produsele în cauză.

(3) În conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010, prețul care trebuie utilizat pentru calcularea taxei de import pentru produsele care se încadrează la codurile NC 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (grâu comun, destinat însămânțării), ex 1001 99 00 (grâu comun de calitate superioară, cu excepția grâului destinat însămânțării), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 și 1007 90 00 este prețul de import CIF reprezentativ zilnic, stabilit în conformitate cu metoda prevăzută la articolul 5 din regulamentul menționat.

(4) Este necesar să se stabilească taxele de import pentru perioada începând cu 16 decembrie 2013, aplicabile până la stabilirea și intrarea în vigoare a unei noi taxe.

(5) Dat fiind că este necesar să se asigure aplicarea acestei măsuri cât mai curând posibil după ce au devenit disponibile datele actualizate, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Începând de la 16 decembrie 2013, taxele de import în sectorul cerealelor menționate la articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 sunt stabilite în anexa I la prezentul regulament, pe baza elementelor menționate în anexa II.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 187, 21.7.2010, p. 5.

ANEXA I

Taxe la import pentru produsele menționate la articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 aplicabile de la 16 decembrie 2013

Codul NC	Descrierea mărfurilor	Taxa de import ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	GR Â U dur de calitate superioară	0,00
	de calitate medie	0,00
	de calitate inferioară	0,00
ex 1001 91 20	GR Â U comun, destinat însămânțării	0,00
ex 1001 99 00	GR Â U comun de calitate superioară, cu excepția grâului destinat însămânțării	0,00
1002 10 00 1002 90 00	SE CAR Ă	0,00
1005 10 90	PORUMB destinat însămânțării, cu excepția porumbului hibrid	0,00
1005 90 00	PORUMB, cu excepția porumbului destinat însămânțării ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	SORG boabe, cu excepția sorgului hibrid destinat însămânțării	0,00

⁽¹⁾ Importatorul poate beneficia, în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010, de o reducere a taxelor de:

- 3 EUR/t, dacă portul de descărcare se află în Marea Mediterană (dincolo de Strâmtoarea Gibraltar) sau în Marea Neagră, în cazul în care mărfurile sosesc în Uniune prin Oceanul Atlantic sau prin Canalul Suez;
- 2 EUR/t, dacă portul de descărcare se află în Danemarca, în Estonia, în Irlanda, în Letonia, în Lituania, în Polonia, în Finlanda, în Suedia, în Regatul Unit sau pe coasta atlantică a Peninsulei Iberice, în cazul în care mărfurile sosesc în Uniune prin Oceanul Atlantic.

⁽²⁾ Importatorul poate beneficia de o reducere forfetară de 24 EUR pe tonă atunci când sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 3 din Regulamentul (UE) nr. 642/2010.

ANEXA II

Elemente pentru calcularea taxelor prevăzute în anexa I

29.11.2013-12.12.2013

1. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010:

(EUR/t)

	Grâu comun ⁽¹⁾	Porumb	Grâu dur, calitate superioară	Grâu dur, calitate medie ⁽²⁾	Grâu dur, calitate inferioară ⁽³⁾
Bursa	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Cotația	198,29	124,87	—	—	—
Prețul FOB USA	—	—	217,73	207,73	187,73
Primă pentru Golf	—	24,29	—	—	—
Primă pentru Marile Lacuri	48,84	—	—	—	—

⁽¹⁾ Primă pozitivă de 14 EUR/t încorporată [articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010].⁽²⁾ Primă negativă de 10 EUR/t [articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010].⁽³⁾ Primă negativă de 30 EUR/t [articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010].

2. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010:

Costuri de navlu: Golful Mexic–Rotterdam: 18,08 EUR/t

Costuri de navlu: Marile Lacuri–Rotterdam: 52,28 EUR/t

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1341/2013 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2013****de stabilire a măsurii în care pot fi acceptate cererile de licențe de import depuse în noiembrie 2013 pentru anumite produse lactate din cadrul anumitor contingente tarifare deschise de Regulamentul (CE) nr. 2535/2001**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import ⁽²⁾, în special articolul 7 alineatul (2),

întrucât:

Cererile de licențe de import depuse între 20 și 30 noiembrie 2013 pentru anumite contingente tarifare cuprinse în anexa I la

Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 al Comisiei ⁽³⁾ vizează cantități mai mari decât cele disponibile. Prin urmare, este necesar să se determine în ce măsură se pot elibera licențe de import, stabilindu-se coeficienții de atribuire care urmează să fie aplicați cantităților solicitate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În cazul cererilor de licențe de import pentru produsele din cadrul contingentelor tarifare menționate în părțile I.A, I.F, I.H, I.I, I.J și I.K din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 2535/2001, depuse în perioada 20-30 noiembrie 2013, se eliberează licențe de import pentru cantitățile solicitate, cărora li se aplică coeficienții de atribuire fixați în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 14 decembrie 2013.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13.⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 al Comisiei din 14 decembrie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului privind regimul importurilor de lapte și produse lactate și deschiderea unor contingente tarifare (JO L 341, 22.12.2001, p. 29).

ANEXĂ

I.A

Număr contingent tarifar	Coefficient de atribuire
09.4590	—
09.4599	100 %
09.4591	—
09.4592	—
09.4593	—
09.4594	—
09.4595	3,495052 %
09.4596	100 %

„—”: Nicio cerere de licență nu a fost trimisă Comisiei.

I.F

Produse originare din Elveția

Număr contingent tarifar	Coefficient de atribuire
09.4155	100 %

I.H

Produse originare din Norvegia

Număr contingent tarifar	Coefficient de atribuire
09.4179	100 %

I.I

Produse originare din Islanda

Număr contingent tarifar	Coefficient de atribuire
09.4205	100 %
09.4206	100 %

I.J

Produse originare din Republica Moldova

Număr contingent tarifar	Coefficient de atribuire
09.4210	—

„—”: Nicio cerere de licență nu a fost trimisă Comisiei.

I.K

Produse originare din Noua Zeelandă

Număr contingent tarifar	Coefficient de atribuire
09.4514	100 %
09.4515	100 %

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 2 decembrie 2013

de stabilire a poziției care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului privind achizițiile publice cu privire la deciziile de punere în aplicare a anumitor dispoziții ale Protocolului de modificare a Acordului privind achizițiile publice

(2013/756/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Negocierile privind revizuirea Acordului privind achizițiile publice („AAP 1994”) al OMC au fost lansate în ianuarie 1999, în conformitate cu articolul XXIV alineatul (7) literele (b) și (c) din AAP 1994.
- (2) Negocierile au fost purtate de către Comisie în consultare cu comitetul special instituit în temeiul articolului 207 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
- (3) În contextul respectivelor negocieri, la 30 martie 2012 negociatorii au ajuns la un acord cu privire la un Protocol de modificare a Acordului privind achizițiile publice („protocolul”), precum și cu privire la șapte decizii care urmează să fie adoptate de către Comitetul privind achizițiile publice, prin care se va demara punerea în aplicare a anumitor dispoziții ale protocolului imediat după intrarea în vigoare a acestuia. Deciziile respective sunt următoarele: (i) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la cerințele de notificare în temeiul articolelor XIX și XXII din acord; (ii) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la adoptarea programelor de lucru; (iii) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru cu privire la IMM-uri; (iv) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind colectarea și raportarea datelor statistice; (v) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru pentru achiziții durabile; (vi) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru cu privire la excluderile și restricțiile prevăzute în anexele părților; (vii) decizia referitoare la un program de lucru privind standardele de siguranță în domeniul achizițiilor publice (denumite în continuare în mod colectiv „deciziile”).

(4) Procedura punerii în aplicare a acordului la care s-a ajuns la 30 martie 2012 impune adoptarea de către Comitetul privind achizițiile publice, în cadrul primei sale reuniuni de după intrarea în vigoare a protocolului, a unei decizii prin care să confirme adoptarea deciziilor menționate și intrarea lor în vigoare de la data intrării în vigoare a protocolului.

(5) În măsura în care deciziile facilitează punerea în aplicare a principiilor AAP 1994, astfel cum au fost revizuite, și contribuie la eliminarea practicilor discriminatorii, adoptarea deciziilor menționate va facilita o mai mare deschidere a piețelor de achiziții publice.

(6) Prin urmare, ar trebui să se stabilească poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii în cadrul Comitetului privind achizițiile publice în ceea ce privește deciziile de punere în aplicare a anumitor dispoziții din protocol,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului privind achizițiile publice este în favoarea adoptării următoarelor decizii:

- (i) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la cerințele de notificare în temeiul articolelor XIX și XXII din acord;
- (ii) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la adoptarea programelor de lucru;
- (iii) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind IMM-urile;
- (iv) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind colectarea și raportarea datelor statistice;
- (v) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind achizițiile durabile;
- (vi) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind excluderile și restricțiile incluse în anexele părților;

(vii) decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind standardele de siguranță în materie de achiziții internaționale;

și este de acord ca deciziile menționate să producă efecte de la data intrării în vigoare a Protocolului de modificare a AAP 1994.

Această poziție se exprimă de către Comisie.

Textul deciziilor se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 2 decembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

E. GUSTAS

ANEXĂ

Anexa A	Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la cerințele de notificare în temeiul articolelor XIX și XXII din acord	35
Anexa B	Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la adoptarea programelor de lucru	36
Anexa C	Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind IMM-urile	37
Anexa D	Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind colectarea și raportarea datelor statistice	39
Anexa E	Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind achizițiile durabile	41
Anexa F	Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind excluderile și restricțiile incluse în anexele părților	42
Anexa G	Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind standardele de siguranță în materie de achiziții internaționale	44

ANEXA A

Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la cerințele de notificare în temeiul articolelor XIX și XXII din acord**Decizia din 30 martie 2012**

COMITETUL PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE,

AVÂND ÎN VEDERE importanța transparenței actelor cu putere de lege și a normelor administrative relevante pentru prezentul acord, inclusiv a modificărilor aduse acestora în temeiul articolului XXII alineatul (5) din acord,

AVÂND ÎN VEDERE, de asemenea, importanța menținerii unor liste exacte ale entităților vizate de anexele unei părți la apendicele I la acord, în conformitate cu articolul XIX din acord,

RECUNOSCÂND dificultățile cu care se confruntă părțile în ceea ce privește transmiterea la timp către comitet a notificărilor privind modificările aduse actelor lor cu putere de lege și a normelor lor administrative care sunt relevante pentru prezentul acord, în conformitate cu articolul XXII alineatul (5) din acord, precum și a propunerilor de rectificare a anexelor lor la apendicele I, în conformitate cu articolul XIX alineatul (1) din acord,

AVÂND ÎN VEDERE faptul că dispozițiile articolului XIX din acord fac distincție între notificările privind rectificările propuse care nu modifică domeniul de aplicare convenit reciproc în cadrul acordului și alte tipuri de modificări propuse în legătură cu anexele lor la apendicele I,

RECUNOSCÂND faptul că evoluțiile tehnologice au permis multor părți să utilizeze mijloace electronice pentru a furniza informații privind regimurile lor de achiziții publice și pentru a transmite celelalte părți notificări în legătură cu modificarea respectivelor regimuri,

DECIDE:

Notificarea anuală a modificărilor aduse actelor cu putere de lege și normelor administrative

1. Atunci când o parte menține suporturi electronice desemnate oficial care oferă trimiteri către actele sale cu putere de lege și normele sale administrative în vigoare care sunt relevante pentru prezentul acord, iar aceste acte cu putere de lege și norme administrative sunt disponibile în una dintre limbile oficiale ale OMC și suporturile respective sunt enumerate în apendicele II, partea poate îndeplini cerința de la articolul XXII alineatul (5) prin notificarea comitetului la sfârșitul fiecărui an, în legătură cu orice modificare, cu excepția cazurilor când aceste modificări sunt semnificative și pot afecta obligațiile părții asumate în cadrul acordului; în astfel de cazuri, notificarea se transmite imediat.
2. Părțile au ocazia de a discuta notificarea anuală transmisă de una dintre părți în cadrul primei reuniuni informale a comitetului din anul următor.

Propunerile de rectificare a anexelor unei părți la apendicele I

3. Următoarele modificări ale anexelor unei părți la apendicele I sunt considerate ca reprezentând o rectificare în temeiul articolului XIX din acord:
 - (a) modificarea denumirii unei entități;
 - (b) fuziunea a două sau mai multe dintre entitățile enumerate într-o anexă; și
 - (c) divizarea uneia dintre entitățile enumerate într-o anexă în două sau mai multe entități care se adaugă entităților enumerate în aceeași anexă.
4. În cazul unei propuneri de rectificare a anexelor unei părți la apendicele I din motivele enumerate la punctul 3, partea transmite o notificare comitetului la fiecare doi ani, începând cu data intrării în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994).
5. O parte poate să notifice comitetului o obiecție față de rectificarea propusă, în termen de 45 de zile de la data difuzării notificării către părți. În conformitate cu articolul XIX alineatul (2), în cazul în care o parte formulează o obiecție, aceasta precizează motivele care au stat la baza acesteia, inclusiv motivele pentru care consideră că rectificarea propusă ar afecta domeniul de aplicare convenit reciproc în cadrul acordului și că, prin urmare, rectificarea propusă nu intră sub incidența punctului 3. În cazul în care nu există obiecții formulate în scris, propunerile de rectificare intră în vigoare după 45 de zile de la difuzarea notificării, în conformitate cu articolul XIX alineatul (5) litera (a).
6. În termen de patru ani de la adoptarea prezentei decizii, părțile examinează funcționarea și eficacitatea acesteia și efectuează toate modificările necesare.

ANEXA B

**Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la adoptarea programelor de lucru
Decizia din 30 martie 2012**

COMITETUL PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE,

CONSTATÂND că, în conformitate cu articolul XXI alineatul (8) litera (b), comitetul poate să adopte o decizie prin care să stabilească programe de lucru suplimentare pe care le va întreprinde pentru a facilita punerea în aplicare a acordului și negocierile prevăzute la articolul XXII alineatul (7) din acord,

DECIDE:

1. Următoarele programe de lucru se adaugă pe lista programelor de lucru în legătură cu care comitetul va derula activități în viitor:
 - (a) o analiză a utilizării, a transparenței și a cadrelor juridice ale parteneriatelor public-privat și a relației dintre acestea și achizițiile reglementate;
 - (b) avantajele și dezavantajele elaborării nomenclatorului comun pentru bunuri și servicii; și
 - (c) avantajele și dezavantajele elaborării de anunțuri standardizate.
 2. Comitetul stabilește, la o dată ulterioară, domeniul de aplicare și calendarul fiecărui program de lucru.
 3. Comitetul analizează periodic lista de programe și efectuează ajustările corespunzătoare.
-

ANEXA C

Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind IMM-urile
Decizia din 30 martie 2012

COMITETUL PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE,

CONSTATÂND că articolul XXII alineatul (8) litera (a) din Acordul privind achizițiile publice („acordul”) prevede obligația părților de a adopta și analiza periodic un program de lucru, inclusiv un program de lucru privind întreprinderile mici și mijlocii („IMM-urile”),

RECUNOSCÂND importanța facilitării participării IMM-urilor la achizițiile publice; și

RECUNOSCÂND că părțile au convenit la articolul XXII alineatul (6) să depună toate eforturile pentru a evita introducerea sau continuarea măsurilor discriminatorii care denaturează procedurile deschise de achiziții publice,

ADOPTĂ URMĂTORUL PROGRAM DE LUCRU PRIVIND IMM-URILE:

1. Inițierea programului de lucru privind IMM-urile

La prima reuniune de după intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994), comitetul inițiază un program de lucru privind IMM-urile. Comitetul analizează măsurile și politicile pentru IMM-uri folosite de către părți pentru a susține, promova, încuraja sau facilita participarea IMM-urilor la achizițiile publice și întocmește un raport privind rezultatele analizei.

2. Evitarea măsurilor discriminatorii împotriva IMM-urilor

Părțile evită introducerea de măsuri discriminatorii care favorizează exclusiv IMM-urile naționale și descurajează introducerea unor astfel de măsuri și politici de către părțile aderente.

3. Programul de asigurare a transparenței și ancheta privind IMM-urile

3.1. Programul de asigurare a transparenței

La intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994), părțile care mențin în apendicele I dispoziții specifice privind IMM-urile, inclusiv achiziții rezervate, comunică aceste măsuri și politici comitetului. Comunicarea ar trebui să conțină o descriere detaliată a măsurilor și politicilor respective, să prezinte cadrul juridic relevant și modul de funcționare a acestora, precum și valoarea achizițiilor care fac obiectul unor astfel de măsuri. În plus, părțile informează comitetul în legătură cu orice modificare semnificativă a acestor măsuri și politici, în conformitate cu articolul XXII alineatul (5) din acord.

3.2. Ancheta privind IMM-urile

(a) Comitetul efectuează o anchetă în rândul părților, folosind un chestionar prin care urmărește să obțină informații privind măsurile și politicile aplicate pentru susținerea, promovarea, încurajarea sau facilitarea participării IMM-urilor la achizițiile publice. Chestionarul ar trebui să colecteze informații de la fiecare dintre părți în legătură cu:

(i) o descriere a măsurilor și politicilor folosite de către partea în cauză, care să includă obiectivele economice, sociale și de altă natură ale acestora, precum și modul în care sunt administrate;

(ii) modul în care părțile definesc IMM-urile;

(iii) măsura în care partea respectivă dispune de agenții sau instituții specializate prin care acordă sprijin IMM-urilor în domeniul achizițiilor publice;

(iv) nivelul de participare la achizițiile publice atât din punct de vedere al valorii, cât și al numărului contractelor atribuite IMM-urilor;

(v) o descriere a măsurilor și politicilor de subcontractare a IMM-urilor, inclusiv obiectivele, garanțiile și stimulentele în legătură cu subcontractarea;

(vi) facilitarea participării IMM-urilor în cadrul ofertelor comune (împreună cu alți furnizori mari sau mici);

(vii) măsurile și politicile menite să ofere IMM-urilor ocazii de a participa la procedura de achiziții publice (cum ar fi creșterea disponibilității și a transparenței informațiilor privind achizițiile publice oferite IMM-urilor; simplificarea cerințelor de participare la licitații; reducerea dimensiunilor contractelor; plata la timp a produselor și serviciilor furnizate); și

(viii) aplicarea de măsuri și politici în domeniul achizițiilor publice care să stimuleze inovarea în rândul IMM-urilor.

(b) Compilarea de către secretariatul OMC a anchetelor privind IMM-urile

Secretariatul OMC stabilește un termen limită până la care toate părțile au obligația de a-i transmite răspunsurile la chestionar. După primirea răspunsurilor, secretariatul le compilează și distribuie părților răspunsurile și compilarea. Secretariatul anexează o listă a părților care nu au răspuns.

(c) Schimburile între părți în legătură cu răspunsurile la chestionarele privind IMM-urile

Comitetul stabilește, pe baza documentului întocmit de secretariatul OMC, o perioadă pentru schimburi de întrebări, cereri de informații suplimentare și observații privind răspunsurile celorlalte părți.

4. Evaluarea rezultatelor anchetei privind IMM-urile și punerea în aplicare a concluziilor acesteia

4.1. Evaluarea rezultatelor anchetei privind IMM-urile

Comitetul identifică măsurile și politicile pe care le consideră ca reprezentând cele mai bune practici de promovare și facilitare a participării IMM-urilor părților la achizițiile publice și întocmește un raport cu cele mai bune practici în materie de măsuri și politici, precum și o listă cu alte măsuri.

4.2. Punerea în aplicare a concluziilor anchetei privind IMM-urile

(a) Părțile promovează adoptarea celor mai bune practici identificate în cadrul evaluării anchetei, în vederea încurajării și facilitării participării IMM-urilor părților la achizițiile publice.

(b) În ceea ce privește alte măsuri, comitetul încurajează părțile care mențin astfel de măsuri să le analizeze în vederea eliminării sau aplicării lor în cazul IMM-urilor celorlalte părți. Părțile respective informează comitetul în legătură cu rezultatul analizei.

(c) Părțile care mențin alte măsuri includ valoarea achizițiilor care fac obiectul respectivelor măsuri în statisticile pe care le înaintază comitetului în temeiul articolului XVI alineatul (4) din acord.

(d) Părțile pot solicita includerea unor astfel de măsuri în negocierile viitoare prevăzute la articolul XXII alineatul (7) din acord, iar partea care menține respectivele măsuri tratează favorabil astfel de cereri.

5. Analiza

În termen de doi ani de la intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994), comitetul evaluează efectul celor mai bune practici asupra extinderii participării IMM-urilor părților la achizițiile publice și analizează dacă alte practici ar intensifica și mai mult participarea IMM-urilor. De asemenea, comitetul poate analiza efectul altor măsuri asupra participării IMM-urilor celorlalte părți la achizițiile publice ale părților care mențin astfel de măsuri.

ANEXA D

Decizia comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind colectarea și raportarea datelor statistice**Decizia din 30 martie 2012**

COMITETUL PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE,

CONSTATÂND că articolul XXII alineatul (8) litera (a) din Acordul privind achizițiile publice („acordul”) prevede obligația părților de a adopta și examina periodic un program de lucru, inclusiv un program de lucru privind colectarea și raportarea datelor statistice,

AVÂND ÎN VEDERE importanța colectării și a raportării datelor statistice, în conformitate cu articolul XVI alineatul (4) din Acordul privind achizițiile publice („acordul”), pentru asigurarea transparenței achizițiilor vizate de acord,

AVÂND ÎN VEDERE că datele statistice care ilustrează măsura în care părțile achiziționează bunuri și servicii vizate de acord pot reprezenta un instrument important pentru a încuraja aderarea altor membri ai OMC la acord,

RECUNOSCÂND dificultățile generale cu care se confruntă părțile la acord în ceea ce privește colectarea datelor privind achizițiile publice și, în special, identificarea țării de origine a bunurilor și a serviciilor achiziționate în temeiul acordului, și

RECUNOSCÂND că părțile utilizează metodologii diferite de colectare a datelor statistice în vederea îndeplinirii cerințelor de raportare prevăzute la articolul XVI alineatul (4) din acord și că pot utiliza metodologii diferite de colectare a datelor pentru entitățile guvernamentale centrale și subcentrale,

ADOPTĂ URMĂTORUL PROGRAM DE LUCRU PRIVIND COLECTAREA ȘI RAPORTAREA DATELOR STATISTICE:

1. Inițierea programului de lucru privind colectarea și raportarea datelor statistice

La prima reuniune de după intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994), comitetul inițiază un program de lucru privind colectarea și raportarea datelor statistice. Comitetul analizează procesul de colectare și raportare a datelor statistice de către părți, precum și posibilitatea de armonizare a acestora, și întocmește un raport privind rezultatele.

2. Transmiterea datelor de către părți

Comitetul stabilește o dată până la care fiecare parte transmite comitetului următoarele informații referitoare la datele statistice privind achizițiile vizate de acord:

- (a) o descriere a metodologiei utilizate pentru colectarea, evaluarea și raportarea datelor statistice, pentru valorile superioare și inferioare pragurilor prevăzute în acord și pentru achizițiile prezentate la punctul 4.2 litera (c) din programul de lucru privind IMM-urile, precizându-se, de asemenea, dacă datele privind achizițiile vizate de acord se bazează pe valoarea integrală a contractelor atribuite sau pe cheltuielile totale pentru achiziții dintr-o anumită perioadă;
- (b) dacă datele statistice colectate includ țara de origine a bunurilor sau a serviciilor achiziționate și, în acest caz, modul în care se determină sau se estimează țara de origine și obstacolele tehnice în calea colectării datelor privind țara de origine;
- (c) o explicație privind clasificările folosite în rapoartele statistice; și
- (d) o descriere a surselor datelor.

3. Compilarea datelor transmise

Secretariatul compilează datele transmise și difuzează părților aceste date și compilarea. Secretariatul anexează o listă a părților care nu au transmis date.

4. **Recomandări**

Comitetul analizează datele transmise de părți și formulează recomandări privind:

- (a) oportunitatea adoptării de către părți a unei metode comune de colectare a datelor statistice;
- (b) capacitatea părților de a standardiza clasificările din cadrul datelor statistice raportate comitetului;
- (c) mijloacele de facilitare a colectării datelor privind țara de origine a bunurilor și a serviciilor vizate de acord; și
- (d) alte aspecte tehnice legate de raportarea datelor privind achizițiile publice, semnalate de către părți.

5. **După caz, comitetul elaborează recomandări privind:**

- (a) o eventuală armonizare a raportării statistice, în scopul includerii statisticilor privind achizițiile publice în rapoartele anuale către OMC;
- (b) asistența tehnică în domeniul raportării statistice pe care secretariatul o acordă membrilor OMC în curs de aderare la acord; și
- (c) mijloacele prin care se poate asigura că membrii OMC care aderă la acord dispun de capacitățile adecvate pentru a îndeplini cerințele privind colectarea și raportarea datelor statistice.

6. **Analiza datelor**

Comitetul analizează modul în care datele statistice transmise anual secretariatului de către părți pot fi folosite pentru analize viitoare care să faciliteze o înțelegere mai bună a importanței economice a acordului, inclusiv a impactului pragurilor asupra funcționării acestuia.

ANEXA E

Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind achizițiile durabile**Decizia din 30 martie 2012**

COMITETUL PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE,

CONSTATÂND că, în conformitate cu articolul XXII alineatul (8) litera (a) din Acordul privind achizițiile publice („acordul”), părțile adoptă și analizează periodic un program de lucru, inclusiv un program de lucru privind achizițiile durabile,

RECUNOSCÂND că mai multe părți au elaborat politici privind achizițiile durabile la nivel național și subnațional,

AFIRMÂND importanța asigurării desfășurării tuturor achizițiilor în conformitate cu principiile nediscriminării și transparenței reflectate în acord,

ADOPTĂ UN PROGRAM DE LUCRU PRIVIND ACHIZIȚIILE DURABILE:

1. Inițierea programului de lucru privind achizițiile durabile

La prima reuniune de după intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994), comitetul inițiază un program de lucru privind achizițiile durabile.

2. Programul de lucru examinează aspecte ce cuprind:

- (a) obiectivele achizițiilor durabile;
- (b) modalitățile în care conceptul de achiziții durabile este integrat în politicile naționale și subnaționale din domeniul achizițiilor;
- (c) modurile în care achizițiile durabile pot fi puse în practică în concordanță cu principiul „cel mai bun raport calitate-preț”; și
- (d) modurile în care achizițiile durabile pot fi puse în practică în concordanță cu obligațiile internaționale în materie de comerț ale părților.

3. Comitetul identifică măsurile și politicile pe care le consideră ca reprezentând achiziții durabile, în concordanță cu principiul „cel mai bun raport calitate-preț” și cu obligațiile comerciale internaționale ale părților, și întocmește un raport cu cele mai bune practici privind astfel de măsuri și politici.

ANEXA F

Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind excluderile și restricțiile incluse în anexele părților**Decizia din 30 martie 2012**

COMITETUL PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE,

CONSTATÂND că articolul XXII alineatul (8) litera (a) din Acordul privind achizițiile publice („acordul”) prevede obligația părților de a adopta și analiza periodic un program de lucru, inclusiv un program de lucru privind excluderile și restricțiile cuprinse în anexele părților,

RECUNOSCÂND că părțile au inclus excluderi și restricții în anexele corespunzătoare la apendicele I la acord (excluderi și restricții),

RECUNOSCÂND importanța unor măsuri transparente în domeniul achizițiilor publice, și

AVÂND ÎN VEDERE importanța reducerii și eliminării progresive a excluderilor și restricțiilor în cadrul viitoarelor negocieri prevăzute la articolul XXII alineatul (7) din acord,

ADOPTĂ URMĂTORUL PROGRAM DE LUCRU PRIVIND EXCLUDERILE ȘI RESTRICȚIILE CUPRINSE ÎN ANEXELE PĂRȚILOR:

1. Inițierea programului de lucru privind excluderile și restricțiile

La prima reuniune de după intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994), comitetul inițiază un program de lucru privind excluderile și restricțiile cuprinse în anexele părților, având următoarele obiective:

- (a) creșterea transparenței în ceea ce privește domeniul de aplicare și efectul excluderilor și restricțiilor specificate în anexele părților la apendicele I la acord; și
- (b) furnizarea de informații privind excluderile și restricțiile în scopul facilitării negocierilor prevăzute la articolul XXII alineatul (7) din acord.

2. Programul de asigurare a transparenței

Fiecare parte înaintează comitetului, în termen de șase luni de la inițierea programului de lucru, o listă care să conțină:

- (a) excluderile specifice fiecărei țări pe care le menține în anexele la apendicele I la acord; și
- (b) orice alte excluderi sau restricții specificate în anexele la apendicele I la acord care se înscriu în domeniul de aplicare a articolului II alineatul (2) litera (e) din acord, cu excepția excluderilor sau restricțiilor în curs de analiză în cadrul programului de lucru privind IMM-urile sau a cazului în care o parte și-a asumat angajamentul de a elimina o excludere sau restricție inclusă în una dintre anexele la apendicele I la acord.

3. Compilarea datelor transmise

Secretariatul compilează datele transmise și distribuie părților datele transmise și compilarea. Secretariatul anexează o listă a părților care nu au transmis date.

4. Cereri de informații suplimentare

Orice parte poate să solicite periodic informații suplimentare privind excluderile sau restricțiile în sensul punctului 2 literele (a) și (b), inclusiv în ceea ce privește măsurile care se înscriu în domeniul de aplicare a unei excluderi sau restricții, cadrul juridic al acestora, politicile și practicile de punere în aplicare și valoarea achizițiilor care fac obiectul unor astfel de măsuri. Părțile care primesc astfel de cereri furnizează informațiile solicitate în cel mai scurt termen.

5. Compilarea informațiilor suplimentare

Secretariatul compilează informațiile suplimentare în legătură cu oricare dintre părți și difuzează această compilare părților.

6. Analiza de către comitet

La reuniunea anuală prevăzută la articolul XXI alineatul (3) litera (a) din acord, comitetul analizează informațiile transmise de către părți pentru a stabili dacă acestea asigură:

- (a) cel mai ridicat nivel posibil de transparență privind excluderile și restricțiile specificate în anexele părților la apendicele I la acord; și
- (b) informații satisfăcătoare pentru a facilita negocierile prevăzute la articolul XXII alineatul (7) din acord.

7. Părțile noi care aderă la acord

O parte nouă care aderă la acord înaintează comitetului lista menționată la punctul 2 în termen de șase luni de la aderare.

ANEXA G

Decizia Comitetului privind achizițiile publice referitoare la un program de lucru privind standardele de siguranță în materie de achiziții internaționale**Decizia din 30 martie 2012**

COMITETUL PRIVIND ACHIZIȚIILE PUBLICE,

CONSTATÂND că articolul XXII alineatul (8) litera (a) din Acordul privind achizițiile publice („acordul”) prevede obligația părților de a adopta și analiza periodic un program de lucru, inclusiv un program de lucru privind standardele de siguranță în domeniul achizițiilor internaționale,

CONSTATÂND că, în conformitate cu articolul X alineatul (1) din acord, entitățile contractante „nu trebuie să elaboreze, să adopte sau să aplice specificații tehnice în scopul sau cu efectul de a crea obstacole inutile în calea comerțului internațional”,

CONSTATÂND că articolul III alineatul (2) litera (a) din acord nu împiedică părțile să impună sau să aplice măsurile necesare pentru protejarea siguranței publice, cu condiția ca astfel de măsuri să nu fie aplicate într-un mod care ar constitui un mijloc de discriminare arbitrară sau nejustificabilă sau o restricție disimulată în calea comerțului internațional,

RECUNOSCÂND necesitatea unei abordări echilibrate care să ia în considerare atât siguranța publică, cât și obstacolele inutile în calea comerțului internațional,

RECUNOSCÂND că diferențele între practicile adoptate de părți în domeniul siguranței publice pot avea un efect negativ asupra funcționării acordului,

ADOPTĂ URMĂTORUL PROGRAM DE LUCRU PRIVIND STANDARDELE DE SIGURANȚĂ:

1. Inițierea unui program de lucru privind standardele de siguranță în domeniul achizițiilor internaționale: La prima reuniune de după intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului existent (1994), comitetul inițiază un program de lucru privind standardele de siguranță în domeniul achizițiilor internaționale.
 2. Programul de lucru examinează aspecte având drept scop partajarea celor mai bune practici în ceea ce privește, printre altele:
 - (a) modul în care preocupările în materie de siguranță publică sunt abordate în legislația, normele administrative și practicile părților și în orientările privind punerea în aplicare a acordului de către entitățile contractante;
 - (b) relația între dispozițiile privind specificațiile tehnice de la articolul X și cele privind protejarea siguranței publice de la articolul III din acord și din anexele părților la apendicele 1;
 - (c) cele mai bune practici care pot fi adoptate în vederea protejării siguranței publice, având în vedere dispozițiile privind specificațiile tehnice și documentația de licitație de la articolul X.
 3. Comitetul stabilește domeniul de aplicare și calendarul prevăzut pentru examinarea fiecăruia dintre aspectele identificate la punctul 2. Comitetul întocmește un raport care sintetizează concluziile examinării acestor aspecte și enumeră cele mai bune practici identificate la punctul 2 litera (c).
-

DECIZIA CONSILIULUI

din 9 decembrie 2013

de numire a unui membru german și a unui supleant german în cadrul Comitetului Regiunilor

(2013/757/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 305,

Se numesc în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

având în vedere propunerea guvernului german,

(a) în calitate de membru:

— domnul Frank ZIMMERMANN, *Mitglied des Abgeordnetenhaus von Berlin*;

întrucât:

și

(1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE ⁽¹⁾ și 2010/29/UE ⁽²⁾ de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada cuprinsă între 26 ianuarie 2010 și 25 ianuarie 2015.

(b) în calitate de supleant:

— domnul Sven RISSMANN, *Mitglied des Abgeordnetenhaus von Berlin*.*Articolul 2*

(2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Regiunilor a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului doamnei Martina MICHELS.

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

(3) Un loc de supleant va deveni vacant ca urmare a numirii domnului Frank ZIMMERMANN în calitate de membru în cadrul Comitetului Regiunilor,

Adoptată la Bruxelles, 9 decembrie 2013.

*Pentru Consiliu**Președintele*

A. PABEDINSKIENĚ

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22.

⁽²⁾ JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

DECIZIA CONSILIULUI

din 10 decembrie 2013

de stabilire a faptului că Polonia nu a luat măsuri eficace ca răspuns la recomandarea Consiliului din 21 iunie 2013

(2013/758/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 126 alineatul (8),

având în vedere recomandarea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 126 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), statele membre evită deficitele publice excesive.
- (2) Pactul de stabilitate și de creștere are la bază obiectivul unor finanțe publice solide ca mijloc de consolidare a condițiilor pentru stabilitatea prețurilor și pentru o creștere susținută și durabilă, care să contribuie la crearea de locuri de muncă.
- (3) La 7 iulie 2009, Consiliul a decis, în conformitate cu articolul 104 alineatul (6) din Tratatul de instituire a Comunității Europene (TCE), că în Polonia există un deficit excesiv și a emis o recomandare pentru corectarea acestuia până cel târziu în 2012, în conformitate cu articolul 104 alineatul (7) din TCE și cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului ⁽¹⁾. Pentru a aduce deficitul public la nivelul de 3 % din PIB sau sub acest nivel într-un mod credibil și durabil, autorităților poloneze li s-a recomandat să pună în aplicare în 2009 măsurile de stimulare fiscală planificate, să asigure o ajustare bugetară structurală anuală medie de cel puțin 1¼ % puncte procentuale din PIB începând din 2010 și să prevadă măsuri detaliate pentru aducerea deficitului sub valoarea de referință până în 2012, precum și să introducă reforme care să vizeze limitarea cheltuielilor curente primare în anii următori. Consiliul a stabilit termenul-limită de 7 ianuarie 2010 pentru întreprinderea unor acțiuni eficace.
- (4) La 3 februarie 2010, Comisia a ajuns la concluzia că, pe baza previziunilor din toamna anului 2009 ale Comisiei, Polonia a luat măsurile necesare în conformitate cu recomandarea Consiliului din 7 iulie 2009 pentru a-și aduce deficitul public în limita valorii de referință prevăzute de tratat și a considerat că, prin urmare, nu sunt necesare măsuri suplimentare în cadrul procedurii de deficit excesiv. Totuși, pe baza previziunilor sale din toamna

anului 2011, Comisia a considerat că Polonia nu înregistra progrese conform așteptărilor și a solicitat măsuri suplimentare, pe care Polonia le-a adoptat și le-a anunțat public până la 10 ianuarie 2012. Astfel, la 11 ianuarie 2012, Comisia a confirmat că autoritățile poloneze au luat măsuri eficace în direcția corectării durabile și la timp a deficitului excesiv și că, la momentul respectiv, nu erau necesare măsuri suplimentare în cadrul procedurii de deficit excesiv pentru Polonia.

- (5) La 21 iunie 2013, Consiliul a ajuns la concluzia că Polonia a luat măsuri eficace, însă s-au produs evenimente economice negative cu implicații majore asupra finanțelor publice, și a emis recomandări revizuite ⁽²⁾. Astfel, Polonia a îndeplinit condițiile de prelungire a termenului-limită pentru corectarea deficitului public excesiv, în conformitate cu dispozițiile articolului 3 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97. Consiliul a recomandat Poloniei să pună capăt situației de deficit excesiv până în 2014. Polonia ar trebui să atingă o țintă de deficit public de 3,6 % din PIB în 2013 și de 3,0 % din PIB în 2014, ceea ce corespunde unei îmbunătățiri anuale a soldului bugetar structural cu cel puțin 0,8 % din PIB și 1,3 % din PIB în 2013 și, respectiv, în 2014, pe baza previziunilor actualizate din primăvara anului 2013 ale Comisiei. A recomandat Poloniei să pună în aplicare riguros măsurile deja adoptate și să le completeze cu măsuri suplimentare suficiente pentru a fi în măsură să corecteze deficitul excesiv până în 2014. În plus a recomandat Poloniei să utilizeze toate veniturile excepționale în vederea reducerii deficitului. Consiliul a stabilit data de 1 octombrie 2013 ca termen-limită până la care Polonia trebuie să ia măsuri eficace și, în conformitate cu articolul 3 alineatul (4a) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97, să prezinte un raport detaliat privind strategia de consolidare pe care o are în vedere pentru atingerea țintelor.
- (6) La 2 octombrie 2013, Polonia a prezentat un raport privind măsurile eficace. Scenariul macroeconomic pe care se bazează raportul este similar celui utilizat pentru Programul de convergență 2013. După ce a înregistrat o creștere medie a PIB-ului real de 4 % pe an în perioada 2001-2011, ritmul activității economice a încetinit în 2012, ajungând la 1,9 %. În scenariul macroeconomic pe care se bazează raportul privind măsurile eficace se estimează că, în 2013, creșterea PIB-ului real se va reduce în continuare la 1,5 %, înainte de a se relansa în 2014 și 2015, când PIB-ul real se va majora cu 2,5 % și, respectiv, cu 3,8 %. Conform previziunilor din toamna anului 2013 ale Comisiei, PIB-ul real va

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv (JO L 209, 2.8.1997, p. 6).

⁽²⁾ Recomandare a Consiliului din 21 iunie 2013 cu scopul de a pune capăt situației de deficit public excesiv în Polonia.

crește cu 1,3 % în 2013, iar creșterea se va accelera, ajungând la 2,5 % în 2014 și 2,9 % în 2015. Spre deosebire de autoritățile poloneze, Comisia este mai puțin optimistă privind creșterea cererii interne pe parcursul perioadei analizate, în special în ceea ce privește consumul privat și investițiile private.

- (7) Autoritățile poloneze preconizează un deficit public de 4,8 % din PIB în 2013, în creștere de la 3,9 % din PIB în 2012. Acest deficit este mai mare decât cel de 3,5 % din PIB prevăzut în actualizarea din 2013 a programului de convergență, fiind cauzat de o scădere semnificativă a veniturilor, în valoare de 1,2 % din PIB, și de un derapaj al cheltuielilor, în valoare de 0,1 % din PIB. Prin urmare, Ministerul finanțelor din Polonia estimează un excedent de 4,5 % din PIB în 2014, rezultat din reforma planificată a sistemului de pensii, a cărei consecință este, în special, un transfer punctual de active în valoare de 8,5 % din PIB. Se estimează că, în 2015, soldul bugetului general va reveni la un deficit de 3 % din PIB.
- (8) Pentru 2013 și 2014, previziunile Comisiei sunt similare cu cele ale autorităților poloneze. Și acestea estimează un deficit de 4,8 % din PIB în 2013. Deteriorarea în comparație cu cele 3,9 % din PIB prevăzute în scenariul de referință al procedurii de deficit excesiv este cauzată, în principal, de scăderea veniturilor. În 2014, se estimează că soldul bugetului general va fi excedent (+ 4,6 % din PIB), ca o consecință a reformei planificate a sistemului de pensii. Pentru 2015, Comisia este mai puțin optimistă decât autoritățile poloneze și estimează un deficit public de 3,3 % din PIB. Diferența de 0,3 puncte procentuale din PIB este cauzată, în principal, de veniturile actuale mai scăzute, bazate pe o estimare mai scăzută a creșterii PIB-ului nominal, precum și de cheltuielile publice mai mari pentru consumul intermediar. Țintele de deficit sunt expuse riscurilor legate de punerea în aplicare.
- (9) Atât autoritățile poloneze, cât și Comisia estimează că datoria publică brută va rămâne sub pragul de 60 % pe parcursul întregii perioade analizate. Conform previziunilor din toamna anului 2013 ale Comisiei, se preconizează că ponderea datoriei în PIB va scădea de la 55,6 % în 2012 la 51 % în 2014, aceasta fiind în principal o consecință a transferului anunțat al activelor fondurilor de pensii de 8,5 % din PIB, înainte de a crește până la 52,5 % în 2015.
- (10) Întrucât, conform previziunilor din toamna anului 2013 ale serviciilor Comisiei, se preconizează că în 2013

deficitul public va ajunge la 4,8 % din PIB, Polonia nu va respecta ținta de deficit de 3,6 % din PIB recomandat de Consiliu. De asemenea, efortul ajustării structurale anuale în 2013 (0,3 % din PIB) se situează cu mult sub efortul fiscal anual recomandat (0,8 % din PIB). Analiza dinspre bază spre vârf a noilor măsuri discreționare, completată de o evaluare a evoluției cheltuielilor, corectată pentru depășirea și subutilizarea cheltuielilor care nu se află sub controlul autorităților publice, arată un efort fiscal global de 0,2 % din PIB. Acest procent nu respectă nivelul de 0,4 % din PIB al măsurilor suplimentare solicitate care stau la baza efortului fiscal prevăzut în recomandarea Consiliului și confirmă faptul că Polonia nu a depus în 2013 efortul fiscal recomandat de Consiliu.

- (11) În 2014, Comisia estimează un excedent al bugetului general de 4,6 % din PIB. Astfel, ținta de deficit va fi respectată numai datorită transferului punctual de active ale fondurilor de pensii. Efortul ajustării structurale anuale preconizat este de 1,4 % din PIB în 2014, depășind efortul fiscal anual recomandat de 1,3 % din PIB.
- (12) În general, Polonia nu a respectat țintele fiscale recomandate pentru 2013, însă se estimează că țintele specificate pentru 2014 în recomandarea Consiliului din 21 iunie 2013 vor fi îndeplinite. Cu toate acestea, conform previziunilor pentru 2015 ale Comisiei, corectarea deficitului excesiv în 2014 nu va avea un caracter durabil, întrucât se estimează că deficitul va ajunge la 3,3 % din PIB,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Polonia nu a luat măsuri eficace în 2013 ca răspuns la recomandarea Consiliului din 21 iulie 2013.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Republicii Polone.

Adoptată la Bruxelles, 10 decembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

R. ŠADŽIUS

DECIZIA CONSILIULUI

din 12 decembrie 2013

privind măsuri tranzitorii referitoare la gestionarea FED între 1 ianuarie 2014 și intrarea în vigoare a celui de al 11-lea Fond european de dezvoltare

(2013/759/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul de parteneriat între statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP), pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000,

având în vedere Decizia 2001/822/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2001 privind asocierea țărilor și teritoriilor de peste mări la Comunitatea Europeană („decizie de asociere peste mări”) ⁽¹⁾,

având în vedere Acordul intern dintre reprezentanții guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutoarelor comunitare în baza cadrului financiar multianual pentru perioada 2008-2013 în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-CE și privind alocarea de asistență financiară pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică dispozițiile părții a patra din Tratatul CE ⁽²⁾ („Acordul intern privind cel de al 10-lea FED”), în special articolul 1 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Articolul 1 alineatul (5) din Acordul intern privind cel de al 10-lea FED prevede că fondurile celui de al 10-lea FED nu mai sunt angajate după data de 31 decembrie 2013, cu excepția cazului în care Consiliul, hotărând în unanimitate, emite o decizie în sens contrar, la propunerea Comisiei.
- (2) Punctul 5 din anexa Ib (Cadrul financiar multianual pentru perioada 2008-2013) la Acordul de parteneriat ACP-UE prevede că fondurile aferente celui de al 10-lea FED, cu excepția sumelor alocate Facilității de investiții, excluzând subvențiile la rata dobânzii aferente acestora, nu mai sunt angajate după 31 decembrie 2013, cu excepția cazului în care Consiliul, hotărând în unanimitate, emite o decizie în sens contrar, la propunerea Comisiei.
- (3) Articolul 1 alineatul (2) din anexa II Aa la Decizia de asociere peste mări prevede că fondurile celui de al 10-lea FED nu mai sunt angajate după 31 decembrie 2013, cu

excepția cazului în care Consiliul, hotărând în unanimitate, emite o decizie în sens contrar, la propunerea Comisiei.

- (4) Articolul 13 alineatul (3) din Acordul intern privind cel de al 10-lea FED prevede că acesta se încheie pentru aceeași durată ca și cadrul financiar multianual al Acordului de parteneriat ACP-EU și că rămâne în vigoare atât timp cât este necesar pentru executarea integrală a tuturor operațiunilor finanțate în temeiul Acordului de parteneriat ACP-EU, al Deciziei de asociere peste mări și al cadrului financiar multianual respectiv.
- (5) Organizarea și funcționarea Serviciului European de Acțiune Externă sunt descrise în Decizia 2010/427/UE a Consiliului ⁽³⁾.
- (6) Intrarea în vigoare a celui de al 11-lea FED poate fi amânată pentru o dată ulterioară datei de 1 ianuarie 2014. Prin urmare, este oportun să se prevadă măsuri tranzitorii („facilitate de tranziție”) destinate să asigure disponibilitatea fondurilor pentru cooperarea cu țările ACP și cu țările și teritoriile de peste mări (TTPM), precum și pentru cheltuielile de sprijin, între ianuarie 2014 și data intrării în vigoare a Acordului intern privind al 11-lea FED, care să fie finanțate din soldurile și fondurile dezangajate provenite din cel de al 10-lea FED și din alte FED anterioare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Până la intrarea în vigoare a Acordului intern privind cel de al 11-lea FED, măsurile tranzitorii sub forma programelor de acțiune, a măsurilor individuale și a măsurilor speciale destinate partenerilor ACP, a deciziilor de finanțare în sprijinul TTPM și a programelor de acțiune specifice pentru cheltuielile de sprijin sunt finanțate dintr-o facilitate de tranziție, alcătuită din soldurile neangajate ale FED anterioare și din fondurile dezangajate din proiectele sau programele aferente FED respective. De asemenea, această facilitate de tranziție poate avea ca obiect granturi destinate finanțării subvenționărilor ratei dobânzii și a asistenței tehnice aferente proiectelor, granturi care sunt alocate Băncii Europene de Investiții, în conformitate cu articolele 1, 2 și 4 din anexa II la Acordul de parteneriat ACP-UE și cu Decizia de asociere peste mări. Aceste măsuri de finanțare de tranziție vizează facilitarea punerii în aplicare a documentelor de programare și răspunsul la necesitățile de ajutor de urgență.

⁽¹⁾ JO L 314, 30.11.2001, p. 1.

⁽²⁾ JO L 247, 9.9.2006, p. 32.

⁽³⁾ Decizia 2010/427/UE a Consiliului din 26 iulie 2010 privind organizarea și funcționarea Serviciului European de Acțiune Externă (JO L 201, 3.8.2010, p. 30).

Fondurile angajate în cadrul facilității de tranziție respective sunt justificate în cadrul celui de-al 11-lea FED. Contribuțiile statelor membre, prevăzute la articolul 1 alineatul (2) litera (a) din acordurile interne privind cel de al 8-lea, cel de al 9-lea și cel de al 10-lea FED, sunt reduse în mod proporțional după intrarea în vigoare a Acordului intern privind cel de al 11-lea FED.

Articolul 2

În vederea punerii în aplicare a facilității de tranziție se aplică Regulamentul (CE) nr. 617/2007 al Consiliului ⁽¹⁾, precum și Regulamentul (CE) nr. 215/2008 al Consiliului ⁽²⁾.

Articolul 3

Aplicarea prezentei decizii este în conformitate cu Decizia 2010/427/UE.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2014 până la intrarea în vigoare a Acordului intern privind cel de al 11-lea FED.

Adoptată la Bruxelles, 12 decembrie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

C. ASHTON

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 617/2007 al Consiliului din 14 mai 2007 privind punerea în aplicare a celui de al zecelea Fond european de dezvoltare în cadrul Acordului de parteneriat ACP-CE (JO L 152, 13.6.2007, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 215/2008 al Consiliului din 18 februarie 2008 privind regulamentul financiar aplicabil celui de al zecelea Fond european de dezvoltare (JO L 78, 19.3.2008, p. 1).

DECIZIA 2013/760/PESC A CONSILIULUI
din 13 decembrie 2013
de modificare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere Decizia 2013/255/PESC din 31 mai 2013 a Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Siriei⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) La 31 mai 2013, Consiliul a adoptat Decizia 2013/255/PESC.
- (2) Este necesar să se introducă derogări în Decizia 2013/255/PESC pentru a permite statelor membre să acorde sprijin activităților întreprinse de Organizația pentru Interzicerea Armelor Chimice (OIAC) în scopul eliminării armelor chimice din Siria în conformitate cu punctul 10 din Rezoluția nr. 2118 (2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (ONU).
- (3) De asemenea, este necesar să se aplice restricții în comerțul cu bunuri aparținând patrimoniului cultural al Siriei și care au fost scoase în mod ilegal din Siria, în scopul facilitării returnării în condiții de siguranță a acestor bunuri.
- (4) Derogarea de la înghețarea activelor în scopuri umanitare în temeiul Deciziei 2013/255/PESC ar trebui modificată pentru a se facilita furnizarea de asistență umanitară în Siria și a se evita riscul de a se abuza de fondurile sau de resursele economice deblocate. În acest context, fondurile ar trebui deblocate către ONU în scopul furnizării de asistență în Siria în conformitate cu Planul de intervenții de asistență umanitară în Siria (SHARP).
- (5) În plus, este necesar să se adauge o derogare de la înghețarea activelor pentru a permite procesarea plăților de către sau către o persoană sau entitate nedesemnată, datorate în legătură cu un contract comercial specific pentru produse medicale, alimente, adăpost, instalații sanitare sau igienă pentru folosință civilă.
- (6) Sunt necesare acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru a pune în aplicare anumite măsuri.
- (7) Decizia 2013/255/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2013/255/PESC se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Alineatele (1) și (2) nu se aplică vânzării, furnizării, transportului sau exportului de anumite echipamente, produse și tehnologii care ar putea fi utilizate în scopul represiei interne sau pentru fabricarea și întreținerea de produse care ar putea fi utilizate pentru represiunea internă, sau furnizării de asistență tehnică sau financiară aferentă, în cazul în care un stat membru stabilește de la caz la caz că acestea sunt destinate pentru:

(a) scopuri alimentare, agricole, medicale sau altor scopuri umanitare, sau pentru a fi utilizate în beneficiul personalului ONU ori personalului Uniunii sau al statelor sale membre; sau

(b) activitățile desfășurate conform punctului (10) din Rezoluția 2118(2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite și deciziilor corelate ale Consiliului executiv al OIAC, în conformitate cu obiectivul Convenției privind interzicerea dezvoltării, producerii, stocării și folosirii armelor chimice și distrugerea acestora („Convenția privind armele chimice”) și după consultarea OIAC.”;

2. La articolul 3 se adaugă următorul alineat:

„(3) Alineatele (1) și (2) nu se aplică importului sau transportului armelor chimice sau de materiale conexe, din Siria sau originare din Siria, , efectuate în conformitate cu punctul (10) din Rezoluția nr. 2118(2013) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite și cu deciziile conexe ale Consiliului executiv al OIAC, în concordanță cu obiectivul Convenției privind armele chimice.”;

3. Se introduce următorul articol:

„*Articolul 13a*

Se interzic importul, exportul, transferul sau furnizarea de servicii de brokeraj pentru bunuri culturale și alte bunuri de importanță arheologică, istorică, culturală, științifică rară și religioasă care au fost scoase ilegal din Siria sau în legătură cu care există motive întemeiate să se creadă că au fost scoase ilegal din Siria la 9 mai 2011 sau după această dată. Interdicția nu se aplică dacă se demonstrează că bunurile culturale sunt returnate în siguranță proprietarilor legitimi din Siria.

Uniunea ia măsurile necesare pentru a stabili bunurile relevante care fac obiectul prezentului articol.”;

⁽¹⁾ JO L 147, 1.6.2013, p. 14.

4. La articolul 28 alineatul (3), litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) necesare pentru scopuri umanitare, precum furnizarea asistenței sau facilitarea furnizării asistenței, incluzând materiale medicale, alimente, personal umanitar și asistență conexă, și cu condiția ca, în cazul deblocării fondurilor sau resurselor economice înghețate, fondurile sau resursele economice să fie deblocate către ONU în scopul furnizării sau facilitării furnizării de asistență în Siria în conformitate cu Planul de intervenții de asistență umanitară în Siria (SHARP).”

5. La articolul 28 alineatul (3) se adaugă următoarea literă:

„(g) necesare pentru evacuări din Siria.”;

6. La articolul 28 se adaugă următorul alineat:

„(12) Alineatele (1) și (2) nu se aplică un transferului efectuat de sau prin Banca Comercială a Siriei de fonduri sau resurse economice provenite din afara Uniunii și înghețate după data desemnării acesteia, sau transferului

efectuat de sau prin Banca Comercială a Siriei de fonduri sau resurse economice provenite din afara Uniunii după data desemnării acesteia, în cazul în care transferul corespunde unei plăți a unei instituții financiare nedeseminate datorate în legătură cu un contract comercial specific pentru produse medicale, alimente, adăpost, instalații sanitare sau igienă pentru folosință civilă, cu condiția ca statul membru relevant să determine, de la caz la caz, faptul că plata nu este primită în mod direct sau indirect de către o persoană sau entitate menționată la alineatul (1).”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
V. MAZURONIS

DECIZIA COMISIEI

din 12 decembrie 2013

privind notificarea, de către Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, a unui plan național de tranziție menționat la articolul 32 din Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind emisiile industriale

[notificată cu numărul C(2013) 8815]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

(2013/761/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) ⁽¹⁾, în special articolul 32 alineatul (5) paragraful al doilea,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 32 alineatul (5) primul paragraf din Directiva 2010/75/UE, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (Regatul Unit) a prezentat Comisiei un plan național de tranziție (PNT) la 14 decembrie 2012 ⁽²⁾.

(2) PNT a fost evaluat în conformitate cu articolul 32 alineatele (1), (3) și (4) din Directiva 2010/75/UE și cu Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE a Comisiei ⁽³⁾.

(3) În cursul evaluării caracterului complet al PNT prezentat la Regatul Unit, Comisia a constatat că din acesta lipseau multe date esențiale pentru evaluare și că modelul de date prevăzut în tabelul A.1 din apendicele A din anexa la Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE nu a fost completat integral. Comisia a constatat, de asemenea, că, în cazul multor instalații, datele incluse în PNT nu corespund cu datele prezentate de Regatul Unit în inventarul emisiilor din 2009 în conformitate cu Directiva 2001/80/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾.

(4) Având în vedere că datele nefurnizate și diferențele dintre PNT și inventarul emisiilor prezentat în temeiul Directivei 2001/80/CE au reprezentat un obstacol în calea evaluării PNT, Comisia a solicitat Regatului Unit, prin scrisoarea din 3 iunie 2013 ⁽⁵⁾, să prezinte din nou PNT, utilizând modelele corecte de date și incluzând datele nefurnizate, să clarifice diferențele identificate dintre PNT și inventarul emisiilor din 2009 furnizat în temeiul Directivei 2001/80/CE și să confirme explicit că regulile de agregare prevăzute la articolul 29 din Directiva 2010/75/UE au fost aplicate în elaborarea PNT.

(5) Regatul Unit a prezentat Comisiei informații suplimentare la 18 iunie 2013 ⁽⁶⁾, 19 iunie 2013 ⁽⁷⁾, 20 iunie 2013 ⁽⁸⁾ și 1 iulie 2013 ⁽⁹⁾. În documentele transmise, Regatul Unit a prezentat cea mai mare parte din datele nefurnizate, utilizând modelele solicitate, precum și o clarificare parțială a diferențelor dintre informațiile conținute în PNT și cele din inventarul emisiilor prezentat în 2009 în temeiul Directivei 2001/80/CE.

(6) După o nouă evaluare a PNT și a informațiilor suplimentare prezentate de Regatul Unit, Comisia a trimis o a doua scrisoare la 10 septembrie 2013 ⁽¹⁰⁾. În această scrisoare, Comisia și-a reiterat solicitarea ca Regatul Unit să confirme în mod explicit că regulile de agregare prevăzute la articolul 29 din Directiva 2010/75/UE au fost aplicate corect pentru toate instalațiile incluse în PNT și a cerut Regatului Unit să confirme că niciuna dintre instalațiile de ardere care au beneficiat de exceptarea prevăzută la articolul 4 alineatul (4) din Directiva 2001/80/CE nu a fost inclusă în PNT. Comisia a pus sub semnul întrebării eligibilitatea mai multor instalații pentru a fi incluse în PNT și a solicitat date suplimentare și/sau clarificări cu privire la debitele medii ale gazelor reziduale, factorii de conversie, puterea termică nominală totală și valorile limită de emisie aplicate în cazul anumitor instalații, în special în cazul instalațiilor de ardere cu combustibil multiplu și al turbinelor cu gaz. Comisia a solicitat, de asemenea, Regatului Unit să prezinte informații cu privire la măsurile prevăzute pentru 120 de instalații incluse în PNT în vederea asigurării respectării valorilor limită de emisie aplicabile de la 1 iulie 2020.

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2010, p. 17.

⁽²⁾ Ares(2012)1500959.

⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE a Comisiei din 10 februarie 2012 de stabilire a normelor referitoare la planurile naționale de tranziție menționate în Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind emisiile industriale (JO L 52, 24.2.2012, p. 12).

⁽⁴⁾ Directiva 2001/80/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2001 privind limitarea emisiilor în atmosferă a anumitor poluanți provenind de la instalații de ardere de dimensiuni mari (JO L 309, 27.11.2001, p. 1).

⁽⁵⁾ Ares(2013)1635147.

⁽⁶⁾ Ares(2013)2381277.

⁽⁷⁾ Ares(2013)2381361.

⁽⁸⁾ Ares(2013)2381402.

⁽⁹⁾ Ares(2013)2972980.

⁽¹⁰⁾ Ares(2013)3015778

(7) În scrisoarea trimisă la 10 septembrie 2013, Comisia a informat, de asemenea, Regatul Unit cu privire la faptul că valoarea limită de 1 200 mg/Nm³ de emisie de NO_x pentru combustibilii solizi, utilizată în cazul instalației „Aberthaw Power Station”, care are o contribuție semnificativă la plafonul global stabilit în PNT pentru NO_x, trebuie corectată deoarece condițiile pentru utilizarea acestei valori limită, stabilite în nota 2 la tabelul C.1 din apendicele C din anexa la Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE, nu erau îndeplinite pentru instalația respectivă în perioada de referință 2001-2010. Potrivit informațiilor de care dispune Comisia, Regatul Unit nu a demonstrat, pentru niciun an din perioada 2001-2010, că valoarea medie anuală a conținutului de substanțe volatile al combustibililor solizi utilizați în instalația respectivă s-a situat sub 10 %.

(8) În răspunsurile trimise la 26 și 27 septembrie 2013 ⁽¹⁾, Regatul Unit a furnizat date suplimentare și a informat Comisia cu privire la faptul că 11 instalații au fost excluse din PNT. În ceea ce privește instalația „Aberthaw Power Station”, Regatul Unit a continuat să susțină că au fost îndeplinite condițiile prevăzute în nota 2 la tabelul C.1 din apendicele C din anexa la Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE și, prin urmare, că valoarea limită de 1 200 mg/Nm³ a emisiilor de NO_x pentru combustibilii solizi, utilizată pentru calcularea contribuției la plafonul pentru 2016, a fost corectă.

(9) Pe baza informațiilor suplimentare furnizate, Comisia a constatat că lipsesc încă din PNT date esențiale cu privire la mai multe instalații și că, prin urmare, nu se poate realiza o evaluarea completă a PNT, în special în ceea ce privește coerența și acuratețea datelor, precum și ale ipotezelor și calculelor utilizate pentru determinarea contribuțiilor fiecărei instalații de ardere la plafoanele de emisie.

(10) În urma evaluării finale a PNT notificat de Regatul Unit, astfel cum a fost modificat în conformitate cu informațiile suplimentare, Comisia a identificat un element esențial care nu este conform cu dispozițiile aplicabile, și anume:

— pentru instalația „Aberthaw Power Station”, dat fiind că nu au fost îndeplinite condițiile pentru aplicarea valorii limită de 1 200 mg/Nm³ a emisiilor de NO_x pentru combustibilii solizi, utilizată pentru calcularea contribuției instalației la plafonul stabilit în PNT pentru 2016, astfel cum sunt prevăzute în nota 2 la tabelul C1 din apendicele C din anexa la Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE, Comisia consideră că aplicarea acestei valori limită de emisie a fost necorespunzătoare.

(11) În plus, Comisia a identificat 34 de instalații din PNT în cazul cărora informațiile raportate sunt în continuarea

inconsecvente și/sau datele trebuie completate, în special în ceea ce privește valorile limită de emisie utilizate și contribuțiile la plafoane calculate și raportate. Lista instalațiilor pentru care datele sunt inconsecvente sau lipsesc este inclusă în anexa la prezenta decizie.

(12) Prin urmare, concluzia Comisiei este că PNT notificat de Regatul Unit, astfel cum a fost modificat în conformitate cu informațiile suplimentare, nu este conform cu dispozițiile prevăzute la articolul 32 alineatele (1), (3) și (4) din Directiva 2010/75/UE și în Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE.

(13) Prin urmare, PNT notificat de Regatul Unit ar trebui să nu fie acceptat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Planul național de tranziție pe care Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord l-a notificat Comisiei în temeiul articolului 32 alineatul (5) din Directiva 2010/75/UE din 14 decembrie 2012 nu respectă cerințele prevăzute la articolul 32 alineatele (1), (3) și (4) din Directiva 2010/75/UE și în Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE și, prin urmare, nu este acceptat.

(2) În cazul în care Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord intenționează să pună în aplicare planul național de tranziție, trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a găsi o soluție, într-o versiune revizuită a planului, în legătură cu următoarele elemente:

(a) pentru instalația „Aberthaw Power Station”, care are o contribuție semnificativă la plafonul global stabilit în PNT pentru NO_x, corectarea valorii limită de emisie aplicate pentru calcularea plafonului stabilit pentru NO_x pentru 2016; pentru ca instalația să poată utiliza valoarea limită de emisie de 1 200 mg/Nm³, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord trebuie să demonstreze că valoarea medie anuală a conținutului de substanțe volatile al combustibililor solizi se situează sub 10 % în anii de referință luați în considerare pentru PNT, astfel cum se prevede la nota 2 la tabelul C1 din apendicele C din anexa la Decizia de punere în aplicare 2012/115/UE;

(b) pentru instalațiile enumerate în anexa la prezenta decizie, furnizarea informațiilor lipsă și corectarea sau clarificarea tuturor ambiguităților, astfel încât să se asigure coerența deplină a tuturor informațiilor incluse în planul național de tranziție și utilizate în scopurile acestuia; în sensul prezentului punct, se ține seama de solicitările de clarificări detaliate formulate în scrisorile trimise de Comisia Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord la 3 iunie 2013 și 10 septembrie 2013.

⁽¹⁾ Ares(2013)3155496.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Adoptată la Bruxelles, 12 decembrie 2013.

Pentru Comisie
Janez POTOČNIK
Membru al Comisiei

ANEXĂ

LISTA INSTALAȚIILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1 ALINEATUL (2) LITERA (B)

Numărul instalației utilizat în PNT	Denumirea instalației
9	Great Coates Works LCP 62
10	Great Coates Works LCP 63
11	Great Coates Works LCP 96
12	Grangemouth Polimeri Europa UK
13	Port of Liverpool CHP — GT
16	Aylesford CHP1
17	Aylesford CHP2
18	Kinneil Stack A1 (B-101)
28	Burghfield Generation Site
37	Cheshire CHP
38	Chickerall Generation Site
44	Wansborough Mill
46	Didcot B Module 6
47	Dow CHP
49	Dalry DSM CHP
58	Ratcliffe on Soar Power Station
68	Grimsby CHP1
71	Hythe CHP1
72	Hythe Package Boilers
73	Indian Queens
81	Keadby Power Station GT3
84	Little Barford Power Station Module 1A
85	Little Barford Power Station Module 1B

Numărul instalației utilizat în PNT	Denumirea instalației
99	Sellafield Site Gas Turbine 1
100	Sellafield Site Gas Turbine 2
101	Sellafield Site Gas Turbine 3
102	Sellafield Site Auxiliary Boiler
103	Wilton Power Station
107	Solvay Interox Ltd
120	INEOS Infrastructure (Grangemouth) Ltd Boilers 9 & 10
121	INEOS Infrastructure (Grangemouth) Ltd Boilers 11, 12 & 13
124	Redcar Power Station Boiler
128	Wilton Olefin Boiler
129	North Tees No 1 Aromatics Plant

- ★ Decizia 2013/760/PESC a Consiliului din 13 decembrie 2013 de modificare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei 50

2013/761/UE:

- ★ Decizia Comisiei din 12 decembrie 2013 privind notificarea, de către Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, a unui plan național de tranziție menționat la articolul 32 din Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind emisiile industriale [notificată cu numărul C(2013) 8815] 52

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO